

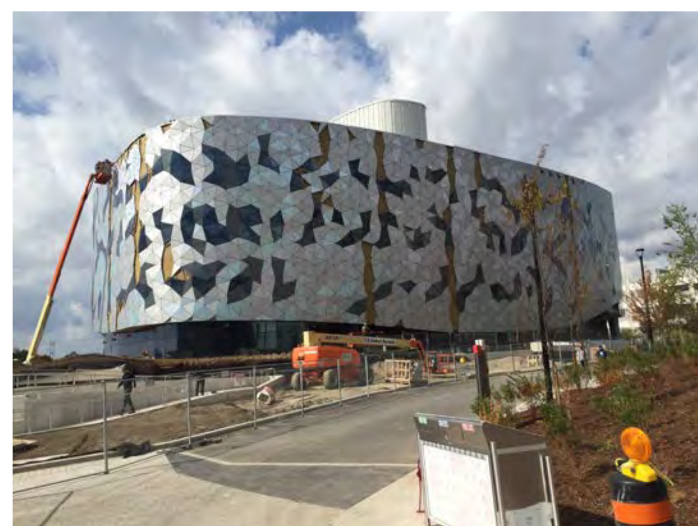
Minister Hooyboer-Winklaar y Universidad di Aruba ta firma Acuerdo cu Osgoode Hall Law School di York University

AWE Mainta
Oktober 12, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



Minister Hooyboer-Winklaar y Universidad di Aruba ta firma

Acuerdo cu Osgoode Hall Law School di York University pa cooperacion y intercambio di studiante y staf







RECIENTEMENTE Minister Michelle Hooyboer-Winklaar hunto cu Universidad di Aruba a firma un acuerdo cu e prestigioso Osgoode Hall Law School di York University na Canada.

Cu e acuerdo aki e dos institutonan di enseñansa superior ta formalisa e cooperacion entre nan facultad di ley como tambe e intercambio di studiante y staf.

Un aspecto interesante di e acuerdo t'e posibilidad pa studiantenan di Facultad di Ley di Universidad di Aruba pa haci un intercambio di un semester na Osgoode Hall Law School na Canada.

Esaki ta un oportunidad unico pa nos studiantenan cu ta studia na Universidad di Aruba pa por haya e experencia internacional.

Den cuadro di maneho pa stimula internacionalisacion Universidad di Aruba ta expandiendo continuamente e posibilidadnan pa nos studiantenan haci intercambio internacional.

Den transcurso di e ultimo añanan a logra firma diferente acuerdo cu universidadnan renombra na diferente pais rond mundo.

Mirando e hecho cu Universidad di Aruba a logra haya un charter y financiamento di e programa Erasmus+ di Union Europeo e ta haci'e posibel cu por facilita studiantenan tambe den e gastonan di un intercambio internacional.

Asina e experencia internacional ta mas acesibel pa nos studiantenan na Aruba caminda cu studiantenan por beneficia optimalmente di e oportunidadnan aki.

Pa mas informacion riba tur e posibilidadnan cu Universidad di Aruba tin actualmente pa intercambio internacional por bishita e website http://www.ua.aw/international/ of por manda un email na oia@ua.aw.

Minister Hooyboer-Winklaar ta aplaudi e iniciativanan aki y ta sostene e maneho pa stimula mas intercambio internacional pa nos studiantenan. E titular di enseñansa ta convenci cu e experencia internacional ta sumamente importante pa nos studiantenan p'asina nan por studia den un otro contexto y amplia nan horizonte. Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita Universidad di Aruba y tur cu a haci e logro aki posibel.

Di acuerdo cu Evelyn Wever-Croes, campaña a cuminsa

MEP a presenta su plan pa rescata nos pais

"Solo ta sali pa nos tur"

CONGRESO 2015 di MEP dia 27 di september ultimo a marca tambe comienzo di campaña electoral 2017 pa partido MEP.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a presenta e plan di campaña cual lo sirbi como programa di partido y di gobernacion.

Cu esaki partido MEP t'e prome cu a lansa su idea, ki pasonan mester tuma pa rescata nos pais. Esaki a cay den masha bon tera serca tur esnan presente.

"E trabou lo no bay ta facil pa rescata nos pais. Nos ta hopi leu di yega unda nos tabata na 2009, pero ni con duro y dificil e por mustra, awe mi ta sintimi firme y mi ta sintimi inspira, pasobra mi sa cu tin un pueblo mi tras cu ta respaldami y mi sa cu boso hamas lo laga Aruba un banda.

Nos tin cu sigi padilanti y cu positivismo cu nos ta bay logra. Sigi padilanti te ora cada Arubiano tin un bida digno atrobe.

Esey t'e tema central di nos partido. Nos a cay atras ultimo 6 añanan, nos a perde nos autonomia financiero y nos a perde nos stabilidad economico y awor t'e momento pa recobra nos libertad, nos prosperidad, nos seguridad y nos dignidad.

Pa nos recobra esaki nos mester enfoca riba dos area importante: E area financiero y e area di integridad. Esakinan t'e dos pilarnan riba cual nos ta bay construi e bienestar pa nos pueblo", lider di MEP a duna di conoce.

SANEA FINANSA DI PAIS ARUBA

Evelyn Wever-Croes a duna algun ehempel: Baha di 9 pa 7 Minister y baha cantidad di coordinadornan, para biahenan y gastonan inecesario y di luho di gobernantenan.

Para tur contrato y proyectonan cu no tin prioridad, elimina tur e diferente fondonan, manera fondo di turismo y incorpora nan bek den presupuesto di pais Aruba, re-financia y restructura e debe nacional cu un plan di rescate pa por haya interes abou, y e prome ley cu mester elimina ta e ley di CAFT!

Supervision lo bin bek den man di nos propio institutonan manera Raad van Advies y Algemene Rekenkamer.

RECORBRA INTEGRIDAD DEN GOBERNACION

P'esaki tambe Evelyn Wever-Croes a duna algun ehempel: Introduci leynan drechi di screening di político; ley pa regula financiamento di partidonan político; control estricto riba integridad di gobernantenan y un Ministerio Publico cu ta investiga gobernantenan Sin Miedo y sin lubida, cambia e Kiesverordening pa caba cu e wega di 'stoelendans' cu hendenan ta horta asiento y bay cu nan.

"Esakinan t'e dos pilarnan riba cual nos ta bay construi un Aruba mihor, y bienestar pa tur. Mescos cu despues di cualkier tempestad, solo ta sali, asina tambe solo ta sali despues di e tempestad di Gabinete Mike Eman. E ora solo lo sali bek pa nos muchanan, pa nan por haya enseñansa riba bon nivel, y cu nan diplomanan ta wordo reconoci den exterior; pa nos hobennan tin oportunidad di recreacion sano, y oportunidad di empleo; pa nos mamanan soltera haya sosten necesario pa nan hiba nan famia padilanti; pa nos famianan y pa fortifica e nucleo familiar, y solo ta sali tambe pa nos grandinan pa nan haya e cuido digno cu nan merece", tabata palabranan di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes durante Congreso di MEP 2015.

Mester remarca cu durante su discurso el'a duna hopi solucion concreto p'e problemanan mas serio di nos pais, mustrando asina cu MEP ta cla pa enfrenta cualkier reto nos dilanti. Y p'esaki el'a haya sosten total di Congreso 2015.



Evelyn Wever-Croes a reuni cu Vice Presidente di Raad van State, Piet Hein Donner

Enbes di KB, Hulanda mester a manda un AMvR riba Gobierno di Mike Eman

DEN ULTIMO fin di siman ultimo na Aruba sr. Piet Hein Donner, Vice-Presidente di Raad van State na Hulanda. Sr. Donner tabata Minister di Husticia pa Hulanda te cu 2006.
Durante su bishita el'a invita lider di MEP, Evelyn Wever-Croes pa un reunion. Meta di e reunion tabata p'e forma un opinion balancea riba e situacion real na Aruba.
Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a reuni cu sr. Donner diasabra merdia, y durante e reunion a toca naturalmente e conseho cu Raad van State a duna riba e KB di juli aña pasa, y e forma cla y rapsa cu Raad van State a bisa Hulanda cu enbes di a manda un KB, Hulanda mester a manda un Algemene Maatregel van Rijksbestuur, cu ta un medida mas pisa.

Pero tambe a toca varios otro tema, entre otro e situacion financiero di pais Aruba y e poco progreso cu tin riba e tereno aki. Tambe a toca e tema di seguridad y husticia, caminda e enfasis tabata riba e hecho cu Ministerio Publico no ta investiga casonan grandi y dudoso cu ta atacha integridad den gobernacion, y e hecho cu Parlamento no ta funciona.

Evelyn Wever-Croes a splica cu hustamente esakinan t'e dos pilarnan cu partido MEP ta haya cu mester pone mas enfasis riba dje, e pilarnan cu MEP lo construi bienestar pa nos comunidad.
E prome pilar ta di e finansa publico di Aruba.
E necesidad pa pone orden den e desorden financiero, cuminsando na corta e gastonan di luho di e gobernantenan mes.
E di dos pilar ta pa trece bek integridad den gobernacion, di introduci leynan cu ta garantisa e integridad y equipa Ministerio Publico cu hendenan capas y dispuesto pa investiga casonan di corpucion di esnan serca di gobernantenan.

"Esey ta nos vision, y esey ta nos plan. Mi a comparti cu sr. Piet Hein Donner mas detayes di nos plan tambe con nos lo rescata Aruba.
Nos a papia di varios otro tema di importancia pa Aruba, entre otro e tema di imigracion, e tema di refineria, e tema di proyectonan PPP, e tema di falta di democracia den Parlamento, e tema di pobresa den nos pais.
E tabata un bon reunion y ami a duna di mi parti p'asina sr. Donner haya informacion balancea cu e por hiba bek Hulanda", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Ing. Ras di WEB Aruba N.V.

"Scolnan ta entusiasma cu proyecto di panelnan solar riba nan dak"

DIA 9 di October ultimo a celebra Dia di Sostenibilidad. Un tema cu Gobierno di Aruba, desde un principio, a pone den su maneho pa pais Aruba. Den cuadro di esaki Prome Minister Mike Eman hunto cu su colega Mike de Meza a bay na Scol di Kudawecha unda cu el a presencia avance di e proyecto di sostenibilidad, panelnan solar riba dak di e scol, cual ta un proyecto cu ta wordo financia dor di WEB Aruba NV den cooperacion cu Elmar NV y Gobierno.



WEB ta encarga pa financia e panelnan solar cu ta wordo instala riba henter e dak di e scol situa na Kudawecha. Segun e calculacionnan haci, den e momentonan piek e panelnan solar ta produci 175.5 KWU di coriente, asina ing Ras di WEB a splica e mainta aki.

E cantidad aki ta suficiente p'e scol por wordo provee cu loke cu tin mester. E produccion ta wordo poni riba e grid di Elmar y despues WEB ta duna un contribucion n'e scol.

Si ta papia di un produccion di coriente den forma constante, e cantidad di coriente cu e panelnan solar aki produci lo por abastece rond di 30 cas cu coriente solar, riba base diario.

Ras a splica cu esaki no t'e prome scol den cual WEB ta envolvi. Tentativamente, segun Ras, "nos por papia di 10 edificio". Nan ta entre otro scol of edificionan di Gobierno, riba cual panelnan solar ta wordo instala.

Entre e 10 structuranan aki, WEB ta calcula cu ta bay ta produciendo 1.5 MegaWatt di coriente, pero e por varia unabes cu tur e panelnan ta instala.

Inicialmente e plan tabata pa finalisa e proyecto di panel solar na Scol di Kudawecha pa fin di october, sinembargo como cu ta trata di un scol, mester traha den orarionan inusual cu ta di 2'or di merdia pa 6'or di atardi, y pa logra finalisa e trabou den e cuadro stipula, nan ta bay ta trahando den fin di siman tambe. "Nos ta haci nos best pa den dos luna e proyecto keda cla," ing. Ras a bisa.

El a splica tambe cu tur scol cu a wordo informa cu nan a cay den un proyecto financia pa WEB NV, a reacciona hopi entusiasma.

"E escencia di energia alternativa ta pa haci e hendenan mas consciente. Esta si ta uza energia alternativa no ta nifica cu bo por uza mas coriente, ta net bo mester bira mas consciente y baha bo uzo, pa gana riba e eficiencia," ing. Ras a bisa na final.





Minister Mike de Meza:

Beneficio di energia berde na scolnan di aruba

Un paso mas serca di vision 2020

MINISTERIO di Economia, Comunicacion, Energia y Medio ambiente, ing. Mike de Meza, a cataloga e proyecto di panelnan solar na Scol Basico Kudawecha como uno sumamente bunita. Esey el a enfatisa diabierna ultimo bishitando e scol pa informa su mes di e ultimo desaroyonan di e proyecto hunto cu su colega Minister di Asunto General, Mike Eman.

E trabounan n'e scol ta pa instala panelnan solar riba e dak di e scol. Esaki ta parti di un proyecto den cua riba 15 edificio di Gobierno, incluyedo 8 scol rond di Aruba, ta bay instala panelnan solar riba nan dak. E energia genera na Kudawecha contribui na haci cu Aruba mas independiente di combustible fosiel, esta energeticamente sostenibel, pero tambe economicamente mucho mas sostenibel.

Minister de Meza a anuncia e mainta aki tambe cu e siguiente scol cu ta bay haya panelnan solar ta Filomena College na San Nicolas. Tur esaki ta den cuadro di Aruba su vision pa bira energeticamente sostenibel pa 2020.

Minister Mike de Meza a cataloga e proyecto aki uno bunita no unicamente pa motibo di e vision, pero mas bien p'e motibo cu aki e proyecto ta parti di e scol. Ing. de Meza ta enfatisa cu e hobennan ta gusta tecnologia nobo, pero di biaha nan ta wordo educa di e necesidad pa e direccion pa Aruba, pero pa mundo.

"Esaki ta bay salba nos medio ambiente, e ta bay haci nos bida, socio-economico, cu ta basa riba energia, sostenibel."

"Mundo ta wak Aruba como un modelo pa mundo, den e region aki sigur, y esaki," segun ing. de Meza, "complementa e Green Conference fin di e luna aki."

Green Conference ta bay consisti di 4 programa. E prome ta caminda cu ehecutivonan di companianan di utilidad, Minister y Minister-Presidentnan di sigur 15 isla den Caribe ta bin hunto.

Inmediatamente su tras tin e Green Conference mes, cu ta caminda Gobiernonan, comercio y universidadnan di tur rond mundo ta bin hunto.

Despues di e Green Conference, ta bin ECLAC, un organisacion di United Nations, cu un dialogo tocante di Energia Renobabel.

Despues di esey tin Parlatino tambe na Aruba, cu ta trece por lo menos 90 Parlamentario di Latino America y Caribe di e comision permanente di Energia hunto.

Tur esaki, sr. Mike de Meza ta splica, ta pone Aruba den un posicion unico na mundo, particularmente den e region aki, caminda cu Aruba ta bira un centro di conocemento riba e topico importante aki pa mundo henter.

E tema central di e conferencia aki ta bay ta "Sharing of Knowledge," loke ta den cuadro tambe di e di tres pilar economico cu ta trahando riba dje na Aruba cu ta basa riba conocemento, "un Knowledge based Economy," loke ta yena tambe e Hub functie cu Aruba ta trahando riba dje.

E beneficionan di e desaroyonan aki ta varios y di hopi importancia. Birando energeticamente sostenibel, Aruba ta desaroya su mes den un economia tambe sostenibel.

Haciendo scolnan parti di esaki, ta inclui hoben studiantenan pa bira mas conciente di e importancia di e tecnologia aki pa medio ambiente y nan mesun futuro. E desaroyonan aki ta bira parti di nan curiculo.

Finalmente e desaroyo di ta completamente sostenibel pa 2020, ta trece cune cu Aruba ta bira un lider regional y mundial riba e tereno aki y compartiendo e conocemento y desaroyonan aki, ta creando tambe un pilar economico di conocemento.

Vision 2020

Proyecto panelnan solar riba daknan di scol a inicia

DEN SU afan pa realisa su vision pa na 2020 Aruba ta independiente di energia fosil, Gabinetenan Mike Eman a bay en busca di partnernan y hunto cu nan ta haciendo lo maximo pa logra e bunita meta aki. Cu partnernan di exterior y di aki mes a cuminsa cana cu pasonan firme riba caminda cu yama Vision 2020. Esaki ta ensera cu mester cana un caminda largo yena cu obstaculo. Pero obstaculo tey pa wordo surpasa y esey ta loke ta haciendo.

Kita problema di caminda pa na final cumpli cu e agenda berde di Gabinetenan Mike Eman. Aruba tin biento y solo na adundancia y banda di esaki e isla ta rondona pa lama cu olanan grandi. Fuentenan natural cu ta wordo ofrece gratis na nos y mester pone man na obra pa usa nan di e forma mas efienciente y sostenibel posibel. Aruba tin caba un Parke di Molina di biento na Vader Piet, un parke solar na Aeropuerto cu ta un di e mas grandinan den region, e planta EcoGas di 'waste to energy'.
Mientrastanto tin hotel ta haciendo uzo caba di e olanan grandi di lama pa fria nan airconan. Banda di tur esaki tin proyectonan chikito y mediano andando riba nos isla. Hopi hende ta mas y mas consciente cu no por sigui haci uzo di petroleo fosil cu no ta bon pa nos medio ambiente y pa haci mas tanto uzo di loke naturalesa ta ofrece nos.

Un proyecto grandi cu a caba di incia ta instalacion di panelnan solar riba daknan di varios scol na Aruba y 8 edificio di Gobierno. No ta tur dak ta adecuado pa e instalacionnan aki. E daknan di e scol y edificionan aki a keda aproba y mesora WEB NV a start cu e trabounan, esaki den cooperacion cu Elmar NV y Gobierno. E prome scol cu ta hayando panelnan solar ta scol basico Kudawecha. Ya trabounan ta avansando, pero pa motibo cu no por traha den oranan regular dor cu ta duna les, e trabounan ta tuma lugar den oranan di atardi y den weekend.
Esaki ta haci cu e proyecto ta dura un poco mas cu a anticipa. Despues di scol Kudawecha ta sigui pa Filomena College MAVO na San Nicolas. Ora nan keda cla ta sigui cu e siguiente scolnan cu a bin na remarke. Diferente edificio di Gobierno tambe ta bay haya panelnan solar. MFA Noord t'e prome edificio di Gobierno cu su energia ta wordo 100% genera dor di e panelnan solar. Cocolishi 60% y poco poco demas edificionan ta sigui. Banda di esaki tin hopi cas na Aruba cu tambe ta instalando panelnan solar riba nan daknan cu ta algo di aplaudi.

Aruba t'e ehempel den mundo riba tereno di sostenibilidad. Vision 2020 ta canando e caminda berde, surpasando barera, kitando obstaculo di caminda y di e forma aki logrando e meta final di ta independiente di energia fosil na 2020.





Coordinador Nacional mr. drs. Jeannette Richardson-Baars:

Habri wowo pa traficacion y contrabanda di hende

Diadomingo awor ta 'Dia Nacional contra Traficacion y Contrabanda di Hende'



DIADOMINGO awor dia 18 di october 2015 ta 'Dia Nacional contra Traficacion y Contrabanda di Hende'. Riba e dia aki, Taskforce di Aruba contra Traficacion y Contrabanda di Hende ta pidi comunidad pa para keto un rato y puntra si traficacion di hende ta sosode na Aruba. Pero, kico ta traficacion di hende?

Traficacion di hende ta un forma di sclavitud moderno. E traficadornan ta haci negoshi cu otro hende, adulto y muchanan, den nan pais mes of pafo di nan pais cu e meta di explotacion, pues pa gana placa, placa y mas placa.

E traficadornan ta aparece dilanti bo como un bon persona, bo mihor amigo cu por yudabo cu bo situacion, como e mihor doño di trabou, cu hopi promesa y speransa pa un mihor bida, cu ta pone hende cay facil den nan trampa. Una bez den e trampa ta dificil pa sali. E explotacion aki por sosode dor di uza e hende (1) como un esclavo sexual den prostitucion sea den barnan, na casnan priva of den escort services, (2) como un trahador barata sea den construccion, den un supermercado, den un tienda of den un cas priva pa servicio domestico.

Traficacion di hende ta un violacion di dignidad y integridad di e ser humano. Un ser humano no ta un cos pa haci negoshi cune!

Mayoria biaha bo no ta nota ni ripara nada. E victima of mihor bisa, e esclavo moderno, hopi biaha no mag of no ta durf di papia y bisa algo, pasobra esey lo tin consecuencia p'e of su famia. Nan ta kita su pasport, cu ta haci cu e no por move liber, of otro papelnan importante manera permiso.

Por tin situacionan di maltrato y abuso di e victima, p'e yega e punto cu e no ta durf di keha of busca ayudo. E ta sosode mas cu hende muher y mucha, pero esaki no ta exclui cu e ta sosode tambe cu hende homber.

Traficacion di hende ta sosode na Aruba tambe, pero hopi di nos no sa cu ta trata di traficacion di hende. Ta sosode den un forma cu bo no ta ripara mes y tin biaha bo ta promoviendo traficacion di hende sin bo ta realisa bo mes, por ehempel dor di (1) cumpra cosnan barata cu a wordo produci dor di mucha esclavo na un otro pais, (2) uza e servicionan sexual di muhernan di bida sin sa si e persona ta haci esey di su mesun boluntad of (3) laga hende traha pa bo sin paga e suma correspondiente y correcto pa e trabou ey.

Pesey na aña 2011 e Taskforce a lansa un campaña di concientisacion: 'Habri bo wowo pa traficacion di hende' pidiendo cooperacion di comunidad completo. Ta nos tur mester ta alerta y observa bon!

Si ta sospecha algo por yama e number di telefon di e Hotline pa Traficacion di Hende: 592 3231 cu ta 24 ora pa dia activo y disponibel.

Tambe Taskforce ta sigui duna informacion over di e fenomeno aki na pueblo en general y na departamentonan di Gobierno, pa tur hende ta mas consciente.

Pa mas informacion over di Traficacion di Hende y kico bo por haci, por manda un email na LCMM@kparuba.com of check Facebook 'Counter Trafficking Taskforce Aruba'.

E aña aki Taskforce contra Traficacion y Contrabanda di Hende ta bay duna informacion y splicacion amplio over di e problematica aki na tur klas di examen di EPI y di Colegio Arubano.

Hobennan creciendo mester ta consciente di traficacion di hende, p'asina nan no bira victima di e traficadornan, sea na Aruba of na e pais cu nan ta bay sigui nan estudio. Mayor y hobennan habri boso wowo!!

Secretario General di OAS y Leading Global Thinker 2014

Luis Almagro Lemes, keynote speaker pa apertura di Green Aruba VI

NA 2014 e revista "Foreign Policy" a honra Luis Almagro Lemes cu e titulo di Leading Global Thinker. E ta un di e 10 "decision-makers" di nos region cu a ricibi e distincion internacional aki. Luis Almagro Lemes riba dia 18 di maart 2015 a wordo eligi Secretario General di e Organization of American States (OAS). E organisadornan di Green Aruba VI, esta Utilities Aruba N.V., hunto cu WEB Aruba N.V. y NV ELMAR, y Gobierno di Aruba ta honra cu Almagro Lemes a acepta e invitacion pa ta e keynote speaker pa apertura di e conferencia di e aña aki.

Luis Almagro Lemes lo duna e "keynote address" di Green Aruba VI riba dia 27 di october durante di e apertura, cual ta wordo efectua pa Director General di Utilities Aruba N.V., Franklin Hoevertsz y Prome Minister Mike Eman.Ora cu Luis Almagro Lemes a asumi liderazgo di OAS, cual tin 35 pais miembro, a bisa cu su mandato ta "More rights for more people", esta "mas derecho pa mas hende".
El a bisa cu e lo traha pa trece e organisacion mas cercana e realidadnan nobo den e hemisferio y lo contribui pa sigura mas democracia, siguridad y prosperidad pa tur hende.

OAS

Actualmente OAS tin 35 pais miembro y t'e forum gubernamental principal pa asuntonan politico, hudicial y social den e hemisferio.
Tin 69 pais cu un status di "observador permanente" den e organisacion, incluyendo Union Europeo.E organisacion ta uza un acercamento di cuater pilar: democracia, derechonan humano, siguridad y desaroyo.
Organization of American States (Organisacion di Estadonan Americano) t'e organisacion regional mas bieunamundo. E prome conferencia ta data di october 1889 pa april 1890, unda a aproba e establecimento di e Union Internacional di Republicanan Americano. OAS a wordo estableci na 1948.
E obhetivo di OAS ta pa ta un union di paz y husticia, pa promove solidaridad, pa fortifica nan colaboracion y pa defende nan soberanidad, nan integridad teritorial y nan independencia.

Luis Almagro Lemes

Luis Almagro Lemes ta un abogado di profesion y un diplomatico di carera, kende tabata e Minister di Asuntonan Exterior di Uruguay den tempo di gobernacion di Presidente Jose Mujica for di 2010 pa maart 1, 2015 y e tin experiencia extenso tanto regionalmente como internacionalmente. Ademas, el a wordo eligi Senador den e eleccionnan nacional di Uruguay na october 2014. Como Minister, y pues e hefe di diplomacia Urguayo, e tabata conoci pa activismo den defensa di derechonan humano y civil riba nivel regional y global.
El a percura pa lidera e introduccion di Uruguay den mercadonan cu no ta tradicional p'e pais y diversifica e mercadonan aki. Almagro Lemes a percura pa fortifica e imagen di Uruguay como un sociedad democratico, husto, tolerante y diverso, cu un crecemento den derechonan p'e Uruguayonan.El a pone e pais chikito Sur Americano rib'e mapa global cu varios iniciativa cu a capta atencion mundial tempo cu e tabata Minister di Asuntonan Exterior. Uruguay a ricibi ex-prisoneronan di Guantanamo, Cuba; y a brinda bon bini na decenanan di famianan di Syria cu tabata victima di e conflictonan na nan pais.

Ademas, el a logra haya e apoyo den Nacionnan Uni pa Uruguay wordo acepta como miembro di e Conseho di Siguridad (Security Council). Almagro tabata un participante activo den e proceso di consolidacion di UNASUR (Union of South American Nations) y CELAC (Community of Latin American and Caribbean States). Na 2014, como miembro di e delegacion special di UNASUR pa Venezuela Almagro a wordo reconoci como un defensor di dialogo entre Gobierno y oposicion pa para e violencia e tempo ey. E ta reconoci regionalmente como un constructor di consensus y un catalisador pa iniciativanan nobo, riba hopi diferente tereno.

Tabata durante di su ministerio cu Uruguay a logra e entrada di productonan di nan industria citrico na Merca, cu ta un mercado clave p'e sector di frutanan citrico. Na mes momento Almagro a sigui move padilanti cu programanan di cooperacion bilateral den areanan di innovacion cientifico-tecnico.
Solidaridad internacional tabata e vision cu a caracterisa su termino como Minister di Asuntonan Exterior, cu desaroyo di programanan specifico di cooperacion pa desaroyo cu Bolivia, Paraguay y varios pais Africano. Almagro tabata Embahador na China pa cinco aña y, anteriormente, tabata den funcionnan halto diplomatico den e Ministerio di Asuntonan Exterior, como tambe den embahadanan di Uruguay na Alemania y Iran.
Green Aruba VI ta tuma luga dianan 27 y 28 di october, 2015. Pa mas informacion y registracion bishita e website www.greenaruba.org. Green Aruba 2015 ta "powered by" Repsol, LED Roadway, Windpark Vader Piet, Setar Aruba NV, Valero, CIBC, Aruba Airport Authority, PricewaterhouseCoopers, KLM, TNO, Aruba Tourism Authority, Fast Delivery NV, The Guardian Group, Deloitte, Pfixx Solar Aruba Freezone NV, ACE Firm Engineering, HBN Law, Blue Rise BV, Retraco, AHATA, Aruba Aloe, Gomez & Bikker, Ibis Kuzeta, Aruba Bank NV y NIBanc.





Prome Minister Mike Eman

"Un bon maneho ecologico y di 'food security' ta parti di sostenibilidad"

DIABIERNA cu a pasa tabata Dia di Sostenibilidad. Pa Aruba un dia hopi special mirando e atencion cu Gabinete Mike Eman ta duna n'e tema aki.
Prome Minister di Aruba Eman ta hopi ocasion ta invitado special na foro internacional y ultimamente den sala di Nacionnan Uni pa conta di e vision di Aruba pa na 2020 ta independiente di energia fosil.

Tambe pa splica kico tur e isla a haci caba riba e tereno aki. Sostenibilidad ta mas cu energia solar, di biento of lama. E ta tambe un maneho social duradero na unda bienestar pa henter e comunidad ta un punto esencial.

Mescos tambe un bon maneho ecologico y di 'food security' ta parti di sostenibilidad. Durante un bishita na scol basico Kudawecha unda WEB NV den cooperacion cu Gobierno y Elmar NV a inicia e proyecto grandi instalando panelnan solar riba e scol pa sigui despues pa otro scol y edificionan di Gobierno, Eman a duna un splicacion cortico tambe riba e maneho cu su Gobierno ta trahando riba dje pa Aruba mes produci gran parti di su propio cuminda.

"Nos kier bay cultiva nos propio berdura, fruta y demas alimentacion. Tambe haciendo uzo di lama y funda criadero di pesca. Esaki ta haci Aruba sostenibel den un sentido mucho mas amplio, dus social economico, ecologico y loke nan ta yama 'food security'.
Eman a manda riba e Dia di Sostenibilidad un palabra di felicitacion na pueblo di Aruba. El a enfatisa cu tur hende por yuda y ta sostenibel riba nan mes dor di traha p.e. un plantacion den cura, baha uzo di coriente dor di introduci componentenan cu ta percura pa haci e uzo di coriente mas eficiente, pero tambe dor di instala molinanan di biento of panelnan solar na cas.

"Awe ta un dia importante pa nos fortifica nos compromiso pa haci Aruba totalmente sostenibel na 2020". Un vision di Gobierno y e meta ta pa realise. Prome Minister Eman ta trahando cu alma y cuerpo hunto cu su Gabinete pa logra e meta aki, cu no ta algo cu ta bay sin mas. E caminda ta largo, tin hopi obstaculo na caminda, pero cu e positivismo di Gobierno y ayudo di comunidad, ta surpasa cada obstaculo y e meta ta wordo realisa. Aruba na caminda pa 2020.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Encuentro cu miembronan di ordo di Abogado pa Mehoracion di proteccion di consumido

PROXIMO 14 di october 2015, Dienst Huur- en Consumentenzaken lo organisa un encuentro cu miembronan di ordo di abogado pa papia riba posibel alternativanan practico pa por yuda mehora e proceso cu e consumido ta pasa aden ora e haya su mes cu un keho contra un negoshi. E pensamento tras di e encuentro aki ta cu miembronan di ordo di abogado tambe sa haya caso relata na keho di consumido.

Den experiencia di Dienst Huur- en Consumentenzaken e resultado di intermediacion den caso di keho di consumido ta depende mas tanto di e cooperacion di e negoshi cu di e derecho mes di e consumido.

Ademas e proceso cu e consumido mester cana pa yega na su derecho hopi biaha no ta cla pa tur consumido. Pues, e consumido no ta compronde mucho bon loke e tin di haci pa yega na su derecho.

Den cuadro di e frustracion cu esaki por causa cerca e consumido y tambe e posicion mas debil di e consumido compara cu e negoshi, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea di brainstorm cu miembronan di ordo di abogado riba ideanan cu por yuda e consumido.
Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea pa hunto cu miembronan di ordo di abogado bin cu ideanan practico cu por yuda e consumido cana e proceso mas lihe y di un manera simpel.
Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea pa na final di e encuentro aki tin sugerencianan concreto cu por mehora e proteccion di consumido na Aruba.

Por medio di e comunicado aki, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta invita tur miembro di ordo di abogado pa reserva nan atendencia n'e encuentro aki mas pronto cu ta posibel.
N'e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914.

Di acuerdo cu partido MEP, Gobierno ta cu lomba contra muraya

Un biaha mas CAFT a señala cu Gabinete Eman no a cumpli cu e metanan cu nan mes a propone

Tabel 2 Overzicht Meerjarig kader 2015-2016

Consolidatiemaatregelen	Realisatie H1 2015	Doelstelling 2015	2016
Middelen	**41**	**79**	**130**
-Invorderingsactie	*41*	*79*	*75*
-Taakstelling belastingherziening	*0*	*0*	*55*
Uitgaven	**-127**	**-281**	**-350**
-Personeelskosten, waarvan:	*-27*	*-86*	*-90*
Hervorming APFA pensioenregeling	*-24*	*-54*	*-54*
Halvering arbeidscontractanten en natuurlijk verloop	*-3* ⇦	*-28*	*-30*
-Goederen en diensten	*-8*	*-15*	*-67*
-Investeringen en kapitaaluitgaven	*-5*	*-35*	*-35*
-AZV	*-47*	*-66*	*-68*
-Subsidies en overdrachten	*-39*	*-78*	*-89*
Intensiveringen	**0**	**31**	**59**
Totaal Middelen + Uitgaven	**168**	**356**	**480**
Totaal Middelen + Uitgaven + intensiveringen	**168**	**325**	**421**

*Bron: Uitvoeringsrapportage tweede kwartaal 2015, Speerpuntennota conceptbegroting 2016

SEGUN e partido MEP, despues cu CAFT a emiti su ultimo conseho rib'e presupuesto 2016 na Minister di Finansa sr. Bermudez, ta mas cu visto cu e Gobierno di AVP aki ta yegando den un cayehon sin salida. Despues di lesa e conseho di CAFT mester constata cu un di e problemanan di mas grandi cu Gabinete Eman ta sinta cun'e actualmente t'e gastonan di personal cu durante e ultimo 6 añanan a crece den forma espantoso. Si na 2009 e gastonan di salario di personal di Gobierno tabata 315 miyon florin, esaki a aumenta na 2010 te na 334.7 miyon, 2011: 356 miyon, 2012: 381.1 miyon, 2013: 387.6 miyon y na 2014: 393.4 miyon florin.

Un crecemento formal, anto hustamente esaki ta bin di e partido AVP cu den su programa "Prioridadnan pa maneho di Aruba, 2009-2013" a priminti lo siguiente:
"Evalua y ehecuta e 'Kerntakenanalyse' di aparato di Gobierno. Stop nombramento di personal. Stop contractnan innecesario of cu ta contra interes publico". Hecho ta cu e politiconan di AVP nunca a yega di tende di e dicho "scucha mi palabranan bunita, pero no wak mi hechonan mahos".

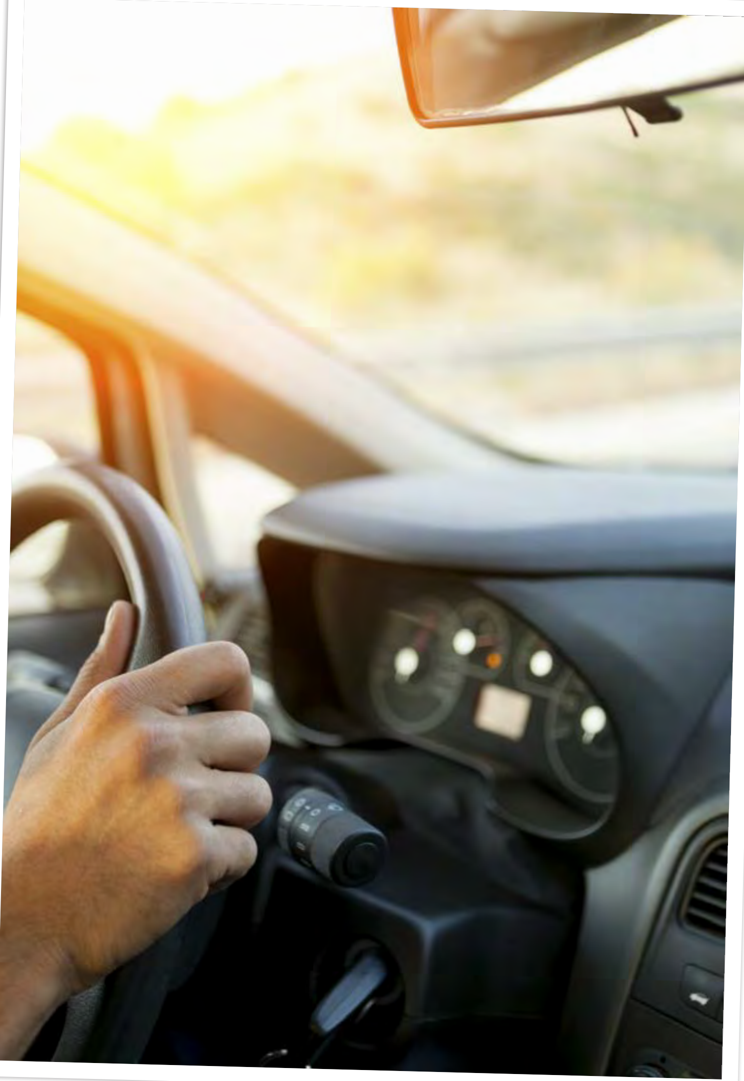
Gastonan di 46 miyon florin
MEP ta bisa cu den un carta fecha 11 september 2015, CAFT a mustra su preocupacion caba pa loke t'e medidanan cu no a ser tuma riba tereno di personal y en especial den e categoria di "Reduccion te cu mitar di e contractantnan". Den forma insistente CAFT ta keda mustra Gabinete Eman cu mester haci algo n'e cantidad espantoso di e coordinadornan, ya cu nan gastonan di salario so ta suma na mas cu 46 miyon florin pa aña.

Den su conseho di 17 di september 2015, CAFT un biaha mas a elabora rib'e proceso pa reduci e gastonan di e contractantnan aki.
Hecho ta cu Gabinete Eman mes a pone como meta ("Doelstelling") cu nan lo reduci e gastonan di e contractantnan cu 28 miyon florin na 2015 y cu 30 miyon florin na 2016.

Sinembargo si mira rib'e tabel adhunto, den e promer 6 lunanan di 2015 Gabinete Eman a logra reduci e gastonan aki ("Realisatie") cu solamente 3 miyon florin! Y si extrapola e cifra aki te cu fin di 2015, anto probablemente solamente 6 miyon florin so lo wordo reduci durante henter 2015.
Pues e meta no ta ser logra nunca ya cu ta keda falta 22 miyon florin mas pa ser corta den e gastonan di e contractantnan aki.

Mike no por sconde mas
Cu esaki tambe Gabinete Mike Eman ta lomba contra muraya y awor mester bay inventa trikinan manipulativo p'asina splica y yora na CAFT dicon nan no a logra alcansa e meta cu nan mes a fiha den e presupuestonan di mas aña. Hecho ta cu CAFT ta hopi preocupa ya cu si pa 2015 mes Gabinete Eman no ta logra di reduci e gastonan di contractantnan, con nan lo por logra esaki na 2016?

Ta pesey no ta pornada cu CAFT den su ultimo conseho a trece padilanti cu mas pronto posibel nan kier tende di Gobierno di ki manera nan lo bay limita e crecemento structural di e gastonan di personal, mirando e importancia cu esaki tin pa controla nos finansa publico den un termino mas cortico.Finalmente, e unico opcion cu ta resta Gabinete Eman pa reduci e gastonan di personal ta pa corta y baha e gastonan di coordinadornan for di 46 miyon florin te na 23 miyon florin (aunke cu pa 2015 esaki no ta alcansabel mas!) y asina cumpli toch cu nan propio meta di "Reduci te na mitar e cantidad di contractantnan".
Mike Eman, bo por a core tur tempo, pero awor si bo no por sconde mas, MEP ta bisa.



Di acuerdo cu e experto den trafico, Eric de Bree/ Prevent Now!

Un accidente di trafico ta cuminsa cu bo mes

Mas di 10 mil accidente di auto na Aruba Niun hende no ta sali mainta for di cas cu e idea pa causa un desgracia di auto. Tog na 2014 na Aruba tabatin mas cu 10.000 desgracia den trafico. 'Tur hende ta pensa di ta un bon chofer y tog no t'asina', de Bree ta bisa, kende pa añanan a traha como chofer di truck y di bus dor di Europa y awendia ta traha como instructor di maneha auto na ANWB Drivers Academy.

NA 2014 tabatin 10.000 mil accidente di trafico na Aruba. Esaki ta, segun experto di trafico Eric de Bree, demasiado hopi. Durante e di dos seminario Prevent Now! riba 14 di october benidero na Renaissance Aruba Resort & Casino, e ta splica cu un cantidad di ehempel for di practica con accidente di trafico hopi biaha ta un acumulacion di escogencianan robes y inconciente y con pa stimula chofernan pa yega na un conducta di conduci auto mas sigur y mas defensivo.

'Core auto sigur ta un escogencia conciente. Hopi accidente di trafico di otro banda ta netamente un acumulacion di decisionnan chikito y robes, cu riba dje ta wordo tuma inconcientemente.

No mara faha, core duro ora di yega un crusada y core pega cu e auto bo dilanti riba un caminda yen di auto y peligroso, ta escogencianan. Ora bo no conoce e ley di trafico, igual cu mal mantencion di bo auto, tambe ta un escogencia.

Keda sin wak den spiel pa un seconde, no pone bo señal of check bo celular y ya bo a mata un motociclista.

Hopi accion chikito cu na prome bista ta simpel y ora no cumpli cu nan, ta conduci na accidentenan di auto di gran forma.'

Cada bes e mesun chofernan den problema

Mayoria di e accidentenan di trafico ta wordo ocasiona dor cu e chofer ta perde control. Ta intriga de Bree con esaki ta posibel.

De Bree: 'Ora di accidente e causante mayoria bes ta punta dede riba e otro. Estatistica ta indica cu cada bes ta trata di e mesun chofernan cu ta haya nan mes den problema y ta provoca conducta agresivo den trafico.

Hopi biaha nan no ta conciente di esaki mes. Mi ta coach mi chofernan paso pa paso. Core den trafico ta un wega placentero, pero hamas e por ta un competencia.

Como instructor mi ta mustra cuanto influencia positivo bo por tin riba otro den trafico y mi ta mustra e chofernan riba tur e escogencianan chikito y conciente cu bo por tuma preventivamente riba caminda. Hopi biaha esey ta un eye opener.'

Na Europa cada 5 aña, chofernan profesional di truck y di bus, tin cu sigui un curso di repaso mandatorio pa ley pa por keda participa den trafico. Pa automobilistanan particular esey lo ta hopi deseabel, segun De Bree.'

Paseo rond di Aruba

De Bree ta un homber di practica. 'Si un djis mi baha na Aruba, mi ta huur un auto di biaha y cu 4 camara chikito den mi auto mi ta wak bon kico ta pasando riba caminda. Mi tin hopi gana den e reto aki na Aruba. Te ora mi componde e 'idioma di caminda', mi ta duna conseho. Den esaki mi ta pone extra atencion riba liñanan, iluminacion y e forma di e caretera. Crusada y rotondenan ta construi di forma cla p'e automobilista componde? Palonan di lus y borchinan di trafico ta poni di forma inteligente y sigur y lusnan di trafico ta percura pa un fluho logico den trafico?'

Segun e experto di trafico, Gobiernonan por contribui activamente na un trafico mas sigur y companianan di seguro tambe tin un rol importante den esaki.

Pa Aruba Eric de Bree tin un conseho cla: 'Inverti como comunidad concientemente den un conducta di maneha auto defensivo y analisa desgracianan di auto di forma cuidadoso y consistente.

Percura pa como participante den trafico, compania di seguro y Gobierno, bo keda siña di tur e boxmento y accidentenan riba caminda, paso cada victima di trafico ta uno di mas.'



Minister President Mike Eman riba Dia di Sostenibilidad

Aruba su vision tur dia un paso mas serca di bira realidad

DIABIERNA 9 di october tabata 'Dia di Sostenibilidad'. Un dia pa reflexiona y pensa kico mundo kier logra riba e tereno aki.
Aruba ta un figura importante pa loke t'e tema sostenibilidad y na varios ocasion Prome Minister Mike Eman ta riba plataformanan internacional pa conta di e vision di su isla y su Gobierno.

Vision di Gabinete Mike Eman ta pa na 2020 e isla ta 100% sostenibel. Un reto ambicioso. Un reto cu ta acapara atencion global. Un reto cu ta bin cu su obstaculonan. Pero bida ta siña nos cu obstaculonan tey pa wordo elimina p'asina pone 'Vision 2020' den practica.
E caminda ta largo, pero trahando hunto cu un solo meta nos dilanti, nos ta logra yega su fin. Riba dianan di sostenibilidad Gabinete Mike Eman kier a enfoca riba e siguiente proyecto cu ta panelnan solar pa varios scol na Aruba.

E prome scol cu ta hayando panelnan solar actualmente ta scol basico Kudawecha. Compaña pa ingenierionan Ras y Everon di WEB NV, Prome Minister, hunto cu Minister Mike de Meza a haci un bishita n'e scol pa wak pa nan mes con leu e trabounan ta y pa haya un poco mas splicacion di e proyecto, cu ta wordo desaroya den cooperacion cu WEB NV, ELMAR NV y Gobierno di Aruba.
"E proyecto aki mester sigui engrandece e capacidad di energia solar cu nos tin na Aruba y e capacidad total di energia alternativa.

Nos a cuminsa cu un soño y awe nos ta mira con esaki ta birando mas y mas un realidad."
Eman a splica cu e Dia di Sostenibilidad t'e ocasion perfecto pa bin mira con e proyecto ta bayendo.
"Henter e pensamento di usa energia sostenibel ta pa conscientisa tambe e generacion nobo y ta pesey nos ta enfocando riba nos scolnan. Loke e panelnan solar ta genera na energia por cubri loke e scol mes mester.
Un iniciativa cu ta haya su continuacion den otro scolnan.
"E idea ta pa scolnan cu no tin airco awor por haya esaki dor di e proyecto aki."

Eman ta agradecido na su coleganan de Meza y Hooyboer cu den e caso aki ta hunga un rol, respectivamente como Minister di Energia y Enseñansa.

"Henter Gabinete a coopera y asina hunto cu WEB nos ta logra pa bay un paso mas den direccion pa haci Aruba 100% sostenibel na 2020."
Eman a bisa cu e siguiente scol ta Filomena College MAVO na San Nicolas sigui pa varios scol mas cu nan dak ta aproba pa por carga e panelnan solar mescos tambe algun edificio di Gobierno. MFA Noord t'e prome edificio di Gobierno cu ta full cubri cu panelnan solar y Cocolishi ta genera 60% di energia solar.
"Enfoke di 'Dia di Sostenibilidad' ta pa henter e pais reflexiona riba e meta grandi di 2020. No solamente pa loke ta energia pero tambe riba tereno social economico.
Gobierno a crea un maneho social economico na unda no tin solamente progreso economico, pero tambe bienestar y mihor calidad di bida den barionan, di mas sosten di poder di compra di nos conciudadanonan, di un sentido di cohesion social, di comprendimento y solidaridad.

Tambe naturalmente riba nivel ecologico." Un otro pensamento di sostenibilidad ta pa crea mas capacidad pa produci nos propio cuminda.

Un dama chauffeur di un Quadracer a accidenta na Seroe Crystal

DIADOMINGO atardi 3 or riba e caminda di Seroe Crystal direccion pa Natural Bridge, un Ouadracer MFV 118 mester a pasa riba un piedra pa despues perde control. El a ser manda na su banda drechi di caminda y bolter. E chauffeur cu ta un dama turista, kende a keda herida. Ambulance a bin n'e sitio y a trasporta e dama pa hospital pa mas tratamento.















Accidente na Paradera

DIADOMINGO atardi riba caminda di Paradera net na altura di Great Rich un auto Diahatsu Charade, A-48175 no a mira cu e auto su dilanti a para pa bay links y a dal tras di esaki. E auto ta un Toyota Lexus A-11743 tres persona a keda herida un di nan ta un baby. Ambulance a bin n'e sitio y a hiba nan tur pa Hospital. Tur dos auto a keda cu hopi daño.



E miho forma pa combati intimidacion y agresion ta dor di expon'e publicamente

Criminalnan y cobardenan no por soporta luz di solo

LIDER di fraccion di AVP, Rene Herde ta remarca cu Facebook a bira e forma pa hende expresa nan mes libremente, comunica cu cantidad di hende na mes un momento y comparti idea, pensamento, sintimiento y opinion cu otro. Facebook, Twitter y otro medionan riba internet, ta tremendo instrumentonan di comunicacion masal.

Pero mescos cu otro bon instrumentonan nan por wordo malusa. Specialmente door di hende y organisacionnan cu abiertamente kier expresa nan mal intencionnan of dor di hende y organisacionnan cu kier sembra maldad, expresa opinionnan descriminatorio y ofende of mensa hende, pero no kier para pa nan expresionnan. E ultimo grupo aki ta pone nan opinionnan riba Facebook, pero ora nan wordo confronta cu nan propio opinionnan, nan kier nenga, cambia, core sconde y contradeci loke nan a bisa of pone riba -por ehempel- Facebook.

MEP y aliadonan

Segun Rene Herde, e grupo di miembronan, fanaticonan y simpatisantenan di MEP, ta scirbi un cantidad di ofensa, menasa, mentira y insultonan riba Facebook y otro medionan di comunicacion social, pensando cu asina nan ta parti nan opinionnan cu otro hende y instiga hende contra di esnan cu nan ta ofende y menasa. Mas ainda nan ta sinti cu nan por haci esaki sin cu e tin niun consecuencia pa nan. Pesey nan ta tribi expresa e pio insultonan, mentiranan, acusacion y menasanan riba Facebook en particular. Pero ora nan wordo confronta cu loke nan a bisa y scirbi, nan ta sconde, core, nenga y hasta purba contradeci loke nan mes a bisa cu mas insulto, gañamento y ofensa. E opcion cu nan tambe tin, di reconoce nan eror y scoge pa cambia nan comportacion, no ta parse di ta drenta nan cabez of curason. Nan ta nenga y dal bay!

Expone publicamente

E miho forma pa haci tur otro hende conciente di loke e hendenan aki ta haci, ta dor di publica tur loke nan ta scirbi y haci. Dor di expone nan ofensa, instigacion y menasanan publicamente pa instancianan oficial wak, tur otro hende tambe ta bira consiente di ken e hendenan di MEP y nan fanaticonan aki ta y con nan ta pensa y actua. Esaki ta loke ami, Rene Herde', a haci dos siman pasa. Mi a publica un cantidad limita di opinion y expresionnan di miembronan di MEP y nan fanaticonan, hunto cu potretnan di e dia di reunion den Parlamento rib'e ley di supervision financiero. Nada mas: djis un resumen di loke MEP y su fanaticonan mes a pone riba nan propio Facebook. E publicacion aki a bay pa miembronan di Parlamento Hulandes tambe. Mi a haci esaki pa corigi loke ta poni den e carta di e lider di MEP riba loke a sosode e dia cu a trata e ley di supervision financiero. E publicacion aki di mi, a haya - manera por a spera - un reaccion masha negativo di MEP y su fanaticonan. Negativo kier men sushi, yena cu acusacionnan falso, gañamento y menasa. MEP y su fanaticonan no kier pa instancianan den Reino y den mundo wak e publicacion di loke nan mes ta bisa y haci riba Facebook y potretnan cu ta mustra loke nan mes ta haci. Nan no kier pa hende serio wak loke nan mes ta pensa, bisa y haci. Nan ta kere cu nan por bisa y haci kico cu nan kier - hasta si ta contra ley, decencia, respet pa otro y pa nos pais- sin cu esaki tin consecuencia pa nan. Pesey nan a rabia y bira sushi atrobe. Pero e ta mustra un biaha mas e hipocresia di MEP. E lema "tira piedra y sconde man" ta sigui conta pa nan. Obviamente nan no por cu lus di solo, Rene Herde ta termina ta bisa.



Panelnan solar na Scol Kudawecha ta produci 175.5 kilowatt uur di coriente





E PROYECTO solar di WEB Aruba NV, Elmar NV y Gobierno ta pa sigui cu e vision di Gabinete Mike Eman I y II pa haci Aruba un pais completamente sostenibel riba tereno di energia pa 2020. Den cuadro di esaki, WEB NV a adopta 10 proyecto, cu ta ensera edificio di Gobierno y scolnan riba cualnan ta instala panelnan solar.

Ing. Jozef Everon di WEB, ta encarga cu e parti tecnico y durante inicio di e proyecto solar na Scol Kudawecha a splica cu meta di nan empresa ta pa na final di e proyecto ta logra produci 10 megawatt di coriente den forma alternativa. Ora cu haci un calculo den e totalidad, esaki lo ta ensera entre 10 pa 11% di energia renobabel cu nan lo ta produciendo via e proyecto solar.

"Ta nos vision como compania y pais Aruba cu pa 2020 nos tin fuel oil completamente elimina den e produccion di coriente. Esaki ta un di e proyectonan cu ta hiba nos den e direccion ey y ta yuda nos den stabilidad cu nos mester den prijs ," ing. Everon a splica. Mas di e tipo di produccionnan aki tin, mas stabilidad ta logra riba e grid di Elmar. Pesey tambe WEB tin un proyecto di "Fly wheel" cu ta un sistema di "storage". Na momento cu tin un "overproduction" di energia renobabel, ta ward'e un caminda y ta sak'e ora cu tin mas demanda.

Unabes cu e coriente produci den forma sostenibel ta riba e grid di Elmar, e ta wordo uza pa tur cliente. E tipo di produccionnan aki a lo largo ta percura pa un stabilidad cu na final por conduci na reduccion den prijs di coriente, ora cu deshaci di uzo di fuel oil.

A traha e lista di edificionan, entre otro scol, basa riba prioridad. Ta haci un evaluacion si e dak di e edificionan ta den bon condicion pa wanta e panelnan solar, si tin conexion serca y e cablenan ta soporta e proyecto.

Den un aña pa un aña mey lo yega na e cantidad cu WEB NV kier logra den produccion di panelnan solar.

Sr. Reyes di Retraco, doño di e compania cu ta entrega e panelnan solar, a cuminsa cu panelnan solar na su cas prome cu el a decidi di haci esaki su negoshi tambe. Su compania a gana e bid pa instalacion di e panelnan solar na Scol Kudawecha cu na final lo produci 175.5 Kilowatt uur. Riba e dak lo tin 185 panel di 300 watt cada un. Cu esaki por abastece rond di 30 cas cu coriente, pa dia.

Mike Eman mester bira mas agresivo cu Hulanda

UN OBSERVACION: Mi ta haya cu CAFT mester hala un poco atras y pone menos presion riba Aruba cu e maneho di su finanza.

Tumando na cuenta cu e dos personanan cu ta lidera CAFT a caba di sali for un situacion CFT (Corsou/St.Maarten unda placa di Hulanda a hunga un rol pisa y mester wordo defendi).

E ta un situacion hopi diferente cu e situacion di Aruba unda ningun cen di Hulanda a wordo usa y lo tin di mester di e NIUN cen di Hulanda tampoco, si e famoso dictador Ronald Plasterk duna su okay pa Aruba fia placa riba mercado international na 1 pa 2% pa locual e mercado actual ta ofrece.

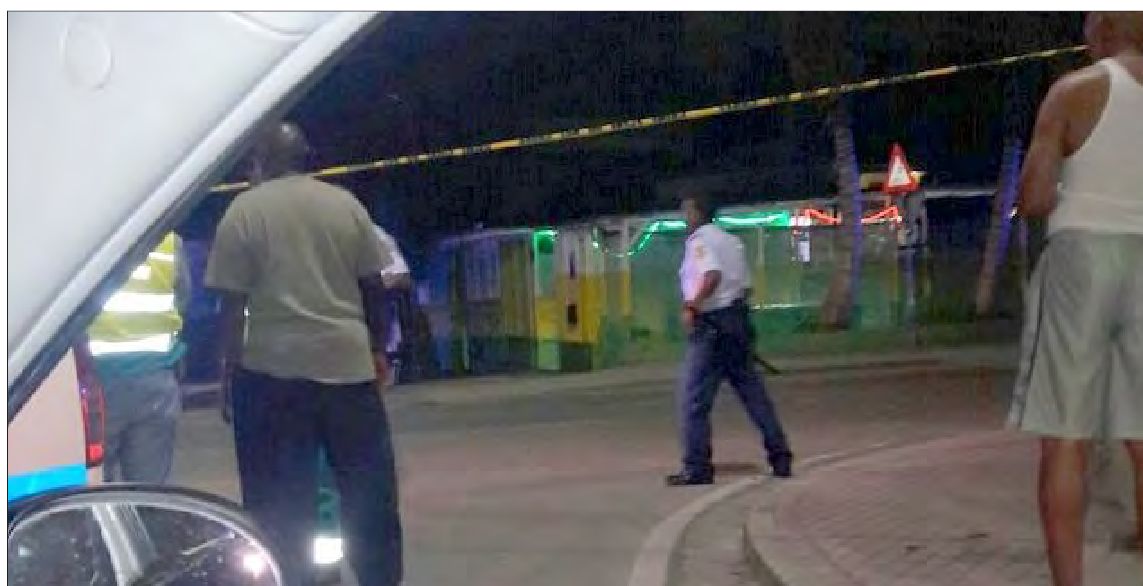
Cu Hulanda mes ta fia cada tres of seis luna placa bou di 1%. Pakico no duna Aruba e mesun previlegio? Si esey tuma lugar, ya Aruba su presupuesto lo mustra un balance hopi mas mihor cu menos presion monetario riba nos pueblo dor di mas o menos 175 miyon cu lo spar pa aña contra e 6% cu nos ta pagando anual na interest actual.

Mi kere cu tur respet pa Minister Presidente, Mike Eman, e mester bira mas agresivo y menos diplomatico pa loke ta trata sr. Ronald Plasterk. E tin hopi Kamerleden su tras, haci uso di e oportinidad. Te aki mi observacion.

Harry

Shafien Mauricia ta morto, el a ser tira mata den un bar na Welgelegen Road na Cayhill











PHILIPSBURG, St. Maarten– Un otro persona hoben a ser mira diabierne anochi, drumi den un cantidad di sanger, cu ta di e victima, cu a keda identifica coo Shafien Mauricia (28 aña), despues di un intercambio di tiro.

E tiroteo violento aki a resulta fatal p'e yiu di Corsou, Shafien Mauricio, naci 30 di juli 1987 (28 aña di edad), cu a tuma lugar pa mas o menos 10 or diabierne anochi na un bar & restaurant cu ta keda na Welgelegen Road na Cayhill. Ta masha tiro a cay, di acuerdo cu un residente di e area, kende a bisa cu e mes a tende como 5 tiro tras di otro.
Autoridad a haya varios huls unda e asesinato aki a tuma lugar, mientras cu tabatin musica duro tocando, indicando cu n'e bar & restaurant tabatin bailamento.

Ora cu Polis a yega n'e scena di crimen, nan a haya un bar completamente bashi y un persona drumi, cu su cara den un plas di sanger.
E victima ta bisti cu un jeans y un shirt cora, cu ta pone hende kere cu e ta un di e doñonan di e bar. No tin indicacion cu causa di e asesinato aki tin di haci cu atraco pa hort'e. Causa di e crimen aki, te ainda no ta conoci. Testigonan n'e sitio di crimen ta bisa cu e victima ta un yiu di Corsou y cu e tabata un sospechoso den e caso di tiroteo fatal na Cole Bay dia 27 di october aña pasa.

Tur cos a cuminsa den e bar & restaurant, pero cu a bay caba den e parking lot di Builders' Paradise, unda a haya e victima sin bida.
Mauricio a bira e di 3 victima cu arma di candela den solo un siman di tempo. Polis di St. Maarten tin e investigacion.

Basta arma di candela a keda confisca y den ora di mainta, a haya basta municion

MANDO Policial a laga sa cu lo actua cu man fuerte, contra tur loke ta illegal. Asina for di diabierna anochi te cu diasabra marduga un team di agenten policial a subi caya.
Tur cos a cuminsa diasabra marduga den careda di 1:51 di un tiramento den area di Kapel di Alto Vista.
Patruyanan policial cu a yega n'e sitio y segun propio informacion cu Polis a haya ta cu lo ta trata di un Toyota Yaris blauw scur a pasa los e tironan aki
Den e buskeda masal aki autoridadnan a bin topa cu e dicho Yaris A-50866 y tabata cuadra cu e descripcion cu a keda duna den e tiramento banda di Kapel Alto Vista.

E auto a keda para den area di Tamarijn 54 y dos persona a keda deteni pa Polis y despues di listramento, a detene R.A Semeleer di 20 aña, un bartender na casino y RG Sint Jago di 17 aña, unda a bin haya un revolver y un pistol den nan poder.
E armanan aki a keda haya den e dashboard di e auto, Toyota Yaris.
Algun meter mas leu Polis a haya otro Toyota Yaris blanco A-23537 den cual a bin haya un otro pistol mesun style den dashboard, y den un Toyota Yaris shinishi A-42486 tambe den e dashboard tambe a haya dos pistol y un revolver fake.
Un total di 5 arma di candela na Tamarijn a keda confusca. Bou di e Toyota Yaris shinishi A-42486 Polis a haya reem di un Kia Rio nobo, indicando cu esaki ta procedente di robo.

Den oranan di mainta, siguiendo cu e investigacion a bin haya un cantidad considerable di municion. E hobennan aki ta demostrando cu nan ta den masha mal caminda y kier proteha nan mes, armando nan mes cu asina tanto arma di candela.

Ennia ta presenta Prevent Now!

Forensys kier yega ... hunto cu tur partner...

Según Jessy Wiersma

DIRECTOR di operacion di Forensys Aruba, Jessy Wiersma, ta un di e oradornan n'e seminario anual Prevent Now! organisa pa Ennia e aña aki riba dia 14 di october. Pa Forensys e ta bon, pero p'e comunidad di Aruba e situacion ta alarmante y Forensys kier traha na programanan di prevencion hunto cu partnernan manera Cuerpo Policial y companianan di seguro pa logra baha e cantidad di accidente y incidente cu ta tuma lugar na Aruba.

Jessy Wiersma a splica cu Cuerpo Policial a bisa cu nan ta registra mas of menos 800 accidente di trafico pa luna y Forensys mes a nota un aumento considerabel di registracionnan serca e compania.

Cifra a bula for di 360 accidente pa luna aña pasa pa un average di 580 accident pa luna entre januari y mei 2015; 90% di e accidentenan ta tuma lugar den e zona di Oranjestad. Esaki no ta debi solamente n'e hecho cu Forensys ta hayando mas "naamsbekendheid", pero verificando cu Polis, nan tambe ta experiencia un aumento grandi den accidentenan.

Forensys no ta competi cu Polis, pero ta brinda apoyo na Polis cu e forma cu nan ta registra accidente. Ora un accidente tuma lugar, ta yama Forensys (# 165), sea pa su cliente of pa personanan den sercania.
Un miembro di personal di Forensys ta acudi n'e accidente cu su auto ekipa cu sistema di computer y tur e instrumentonan necesario pa "vries" e situacion di e accidente y registra tur dato necesario.

Aki mes tambe nan ta produci un raport preliminario y ta "upload" tur informacion y potretnan den e sistema pa companianan di seguro y instancianan concerni por mira y analisa e accidente.

Dentro di 2 x 24 ora Forensys ta haci un control di calidad riba e informacion cu a wordo poni den e sistema, verificando tur spelling di nomber y datonan manera fecha di nacemento di esunnan envolvi, etc. Forensys t'e plataforma cu tabata wordo uza caba pa medio di TRS pa registra accidente y tambe ta wordo uza pa companianan di seguro na Aruba y na otro paisnan manera Corsou, Bonaire y Trinidad & Tobago pa registra datonan di accidente y incidente pa companianan di seguro y pa propositonan di research.

Na Aruba, p.e, Forensys kier co...
di prevencion di accidente y ...
baha e cantidad alarmante d...
Wiersma a splica cu nan ta pap...
den e caso di accidente tur hen...
mento di dos of mas auto, per...
cubri mucho mas, incluyendo a...
un auto of bromer envolvi, pe...
sona cu a haci uzo di transporte...

Forensys ta existi pa casi 11 aña ...
cu a dicidi di cuminsa opera ba...
E datonan cu nan ta registra ta k...
panianan di seguro, na Polis y ot...
Forensys ta facilita companian...
tenan un registracion pa proceso...
tin un balor añadi hopi grandi d...
por sigui cu nan bida normal bel...

E datonan cu nan ta colecta ta in...
cu tabatin den e auto. Esaki ta h...
den caso cu algo a kibra of si esu...
di algo despues di e accidente.

Den e proceso di registra dato ta...
donan. Tambe, ta sali afo si tin...
falsifica e dalmento. E seguronan...
incidente pa medio di plataform...
ta wordo sirbi mihor pa medio d...
como cu e pagado di prima ta wo...
mesun seguro y ta haya reaccio...
su partido contrario; claimnan ta...

Na momento cu e cliente haya...
165 y duna su nomber, unda e...
y si tin otro auto envolvi of ta t...
entre otro. Tambe e ta duna e n...
e otro vehiculo envolvi.

Forensys ta traha 24 ora pa dia y...
caminda. Den caso p.e. cu e clie...
riba su telefon, Forensys ta yam...
Meta principal ta pa brinda un a...
un situacion cu ta traumatisant...
e accidente ta.

Jessy Wiersma a caba Colegio A...

na programanan di prevencion r pa cu seguridad den trafico

ontribui na programanan incidente pa asina yuda i accidente y incidente. pia di “incidente” pasobra nde ta pensa riba envolviro e palabra incidente ta ccidente cu tin solamente ro tambe ora cu un pere publico a sufri un caida.

caba, pero tabata aña pasa o di e nomber Forensys. eda na disposicion di comro instancianan relevante. an di seguro y nan clieno claim rapido y eficiente y en e proceso pa tur hende k despues di un incidente.

clui fotonan di obhetonan naci posibel tambe claims un den e auto ta haya falta

a inclui e situacion di heri- a hendenan cu a purba di n tin un bista completo di e a di Forensys. Comunidad di servicionan di Forensys, ordo atendi mas liher pa su n mas liher di e seguro di a wordo procesa mas liher.

un accidente, e ta yama e accidente a tuma lugar trata di un cas of edificio, umber di su vehiculo y di

y tin 4 unidad semper riba ente yama y e no tin saldo n’e bek. alivio mas liher posibel di te, no importa con grandi

Arubano na aña 1990 y a dicidi di no bay studia den exterior di biaha. Hunto cu su partner el a keda Aruba y a cuminsa tuma diferente curso den ramo di administracion. Entretanto nan a dicidi di casa y “stel uit” pa forma nan famia pa nan por traha riba nan desaroyo profesional.

El a bin den contacto cu e mundo di seguro na aña 1992. E tempo ey el a traha cu Seguros Mansur, cu despues a wordo bendi cu Boogaard.
Den transcurso di añanan Jessy Wiersma a traha como Hoofd Incasso, Hoofd di Sales Departament y Hoofd di Claims Department na Seguros Mansur.
Na Boogaard el a cuminsa como Assistant Head di Collections, y despues a pasa pa bira un Accident Traffic Handler y Head di Claims.

Ora cu e oportunidad a presenta p’e sigui un curso pa un compania Aleman/Hulandes, hunto cu un otro colega den e ramo di seguro, nan a tuma e oportundidad cu entusiasmo y a bira e prome dos Risk Inspectors femenino di Aruba. Nan tarea tabata pa haci acesoramiento y inspeccion p’e compania Aleman/Hulandes di proyectonan cu risico halto manera hospital, hotel y restaurantnan grandi cu ta sigura cu Boogaard, cual ta ricibi un “back up” di e compania internacional cu ta re-asegura e proyecto.

Jessy Wiersma a bira Director di e compania cu despues a expande den e area di brokerage y na 2012 a bin den contacto cu TRS. Na september 2014 a bin hopi movecion den e mercado y Caroline Hollander a cumpra Forensys over y for di e tempo ey e compania a cuminsa uza e nomber cu e ta carga na otro paisnan tambe. Den e trabao di prevencion cu Forensys kier participa na dje e compania lo contribui datonan manera edad di esnan cu haya accidente, unda e accidentenan ta tuma lugar, ki ora nan ta pasa, si tin actividad cu ta altera e situacion den e area of si tin cierto tipo di rijbewijs of e nacionalidad di e persona envolvi cu ta altera e situation, etc. “Ban haci di Aruba un pais mas safe,” Wiersma a expresa, pasobra e manera cu cosnan ta bayendo ta alarmente.



E leyenda di Bubu Vlad Von Dracul y su señora Draculina

Scirbi pa: Roland Peterson

NAN ta biba den un spelonk scur cu ta situa entre Boca Grandi y Boca Mahos.
Nunca nan ta sali den dia cla. Ningun hende ta corda cu nan a yega di mira nan.
Nan tin miedo di luz y den dia Bubu Dracula no tin forza.
Pero tur hende sa cu Halloween ta yegando.
E anochi ey 31 october, Bubu Vlad Von Dracul cariñosamente conoci como Bubu Dracula, lo sali pa chupa sanger di hende.
Tur hende ta spanta. Nan a claba nan bentananan caba.
Nan sa cu Bubu Dracula ta un Zombi cu tin mas forza cu binti (20) homber y sanger di bestia e no kier.
Ta sanger di hende e kier.
Nan sa cu e ta imortal.
E anochi ey (31 october) e lo cambia den un lobo feroz (werewolf).
E no tin reflexion den spiel. E ta cana sin sombra. E ta hypnotisa su victimanan y ningun hende ta corda nada.
E por cambia su victimanan den Vampiro tambe.
E anochi ey (31 october) tur burico cu ta cana den mondi lo bira dragon grandi.
Prikichi lo bira raton di anochi. Shoconan lo scupi candela.
Wel ta kiko nos por haci anto. Semper nunca invita Bubu Dracula den bo cas.
Un bes bo invite semper e ta bin bek ora e kier. Ta bon pa sa tambe cu Bubu Dracula tin miedo di simbolonan sagrado manera, cruz y awa bendita. Bubu Dracula tambe tin hopi hopi, miedo di conoflok.
Si bo bay suprmercado y bo ripara cu e prijs di conoflok a subi anto awor abo sa ta pakico.

Chef Ruth y Stu
a deleita bishit





EPB School, Concha y Toro Wineries y Romar Trading a yama un grupo di dignitario di Aruba Tourism Authority bon bini na Aloe Restaurant, situa den e edificio di e scol na Hato, ora e renombrado Chef Ehecutivo di Concha y Toro, Ruth van Waerbeek a bishita e scol y a prepara hunto cu e studiantenan culinario den nan di 4 aña un tremendo experiencia di lunch.

E chef naci na Belgica, Chef Ruth, kende ta biba y traha na New York y Chile, a manda su recetanan n'e scol di antemano, cual a permiti maestro Bas Willemsen pa cumpra e ingredientenan di antemano y prepara p'e yegada di e chef celebridad.
Mientras cu e lunch delicioso di 4 plato a wordo sirbi, el a wordo combina na un manera experto cu Concha y Toro, Sauvignon Blanc, Chardonnay, Terrunyo Carmenère y Cabernet Sauvignon.

E menu increibel y delicioso a inclui cucumber rolls yena cu shrimp y salmon ceviche, sirbi cu un dip saus pica estilo Asiatico, baked scallops riba un cama di berdura cruyente y manteca di Parmesan, quince/guava-glazed grilled pork tenderloin pica cu un chimichurri salsa riba un pea puree fresco y pa e pasaboca un flatbread cu peer, keshi blou y walnoot.

Como un sorpresa, Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO, Aruba Tourism Authority a pidi e cantante di R&B y actor Tyrese Gibson, kende tabata riba e isla p'e Aruba Film Festival, pa acompañ›e durante e lunch, cual a deleita tur e studiantenan tremendamente.
E actor amable a saca potret cu e studiantenan den e cushina y tabata hopi agradecido p'e bon bini entusiastico cu el a ricibi.

diantenan Culinario di EPB antenan n'e Aloe Restaurant











DEPORTE

Delegacion di BMX lo atende un campo di entrenamento y competencia na Oldsmar y Tampa, Florida

ACTUALMENTE tin un algun atleta den e deporte di ciclismo, seccion BMX ta den pleno preparacion pa loke ta dos competencia fin di luna di october na Florida.
E prome evento lo ta na Oldsmar unda lo tin e inauguracion di e pista Supercross/Olympic Track.
Eynan lo tin e competencia di Gator Nationals Supercross Series, un evento di Merca, pero cu varios coredor internacional participando e.o. nos atletanan di Aruba.
E atletanan cu lo realisa e biaha aki ta Zaithyel y Zyqion Soekandar, Jaymer Carolina y Shamil Figaroa, mientras como coach lo biaha Pedro Estaba.

Mester bisa cu e atletanan di Aruba lo atende un campo di entrenamento n'e ciudad di Tampa esaki di 15 pa 22 di october y lo ta den combinacion cu e careda.
E campo di entrenamento ta specialmente enfoca riba e careda di Gator Nationals Supercross Series.
Durante di e campo di entrenamento nos coredornan lo entrena riba e aspecto tecnico y tactico como tambe strategia cu lo por wordo uza p'e caredanan.
Mas cu claro e meta di e campo di entrenamento ta pa nos atletanan di bike cross ta mihor posibel prepara p'e Gator Nationals Supercross Series cu lo conta cu participacion di e top coredornan di BMX.
E careda aki conoci como e Supercross Series na Merca ta hala masha hopi participante full rond di e pais como tambe di exterior unda ta spera un total di 1000 participante.



Federacion di Biyar,

FEBIAR ta anuncia su schedule final di e aña 2015

DESPUES di un pauze cortico, Federacion di Biyar Arubano, FEBIAR ta cla pa start cu nan schedule pa loke t'e final di e temporada di biyar di e aña 2015.
Den e dos lunanan tras di lomba algun di nos top hungadonan di biyar tabata activo den entre otro torneo internacional renombra na nos hermana isla di Corsou como tambe n'e Pan Americano di biyar cu e tuma lugar na Buenos Aires, Argentina.
Den e siman benidero e campeonato lo reanuda y lo sigui te cu den e di tres siman di november.

Na comienso di december lo haci entrega di e premionan final. E prome parti di e campeonato di FEBIAR a bay bon, e diferente torneonan a conoce diferente ganador.
Atletanan manera Gunnar Leonardo, Campeon ABC 2015, Richard Wolff, Campeon Nacional 8 y 9 ball, Ditto Acosta, Campeon Nacional 10 ball y Ryan Rampersaud Campeon na Corsou ta hungadornan cu sigur mester bay tene bon cuenta cu nan den e di dos parti di e campeonato.

E schedule final lo ta como lo siguiente: October 13-15: Pro Team semi final Barracuda vs Steelers 2 & Predators vs Steelers 1; October 18: APT A #9, APT B#7; October 20-21 Pro Team final; November 8: APT A#10, APT B#8; November 12-14: Eight 8 Ball Team semi final Barracuda vs Steelers & Predators vs Classic; November 19-21: Eight 8 Ball Team final.
December 5: Entrega di Premios.





Endy Croes y Chipen Chirino a sali rumbo pa Oklahoma pa atende cu un Congreso Mundial di WBSC

ARUBA Softball Bond ta orguyoso di su ehecutivonan riba nivel mundial.
Diasabra ultimo Endy Croes y Chipen Chirino a sali rumbo pa Oklahoma USA. Durante un siman largo lo atende (2) Congreso cual structuralmente a wordo organiza na mesun lugar y den mesun temporada. E prome congreso a cuminsa ayera diadomingo 11 y lo sigui awe dialuna 12 di october. Esaki ta e Congreso di Conpasa.

Conpasa t'e Confederacion Pan Americano na unda 31 pais di Americas ta resorta bou di dije. Cuminsando desde Canada te Chile.
Endy Croes ta Vice Presidente den e organisacion aki pa henter area di Caribe. Conpasa por ehempel t'e Confederacion cu ta atende cu Juegos Pan Americano cual competencia a caba di tuma lugar na juli ultimo na Toronto Canada. Conpasa lo hunga un rol hopi importante den e restructuracion nobo cu ta andando bou di WBSC (World Baseball and Softball Confederation). Pues reunion di hunta di Directiva lo ta diadomingo mientras e Asamblea lo tuma lugar dialuna henter dia.
Diamars 13 di october te diasabra 18 di october lo culmina un serie di reunionnan di diferente comision y Asamblea di WBSC (SD). World Baseball and Softball Confederation Softball Division.

Comisionnan manera di Hall of Fame (ISF), comision reglamento, comision legal, comision financiero, comision di competencia pa nombra algun unda tanto Endy y Chipen a wordo nombra pa cubri diferente responsabilidad mundial.

Durante Asamblea lo trata un punto specifico cual ta un Plan Strategico di 5 aña cual trabounan a inicia na February ultimo na San Francisco guia pa LBB Strategy un compania mundialmente reconosi pa cu dicho tipo di trabou. Ta spera di por termina e trabounan aki y ricibi aprobacion di sala.
Endy Croes lo entrega su rapport traha riba area di tur islanan den Caribe y un plan con pa hib'e islanan pa un otro nivel.
Despues di presenta esaki y si ricibi aprobacion, trabounan grandi lo inicia den area di ful Caribe. Tambe tin un punto riba agenda alrespecto pa Boneiro por bira miembro di ECASC.
Boneiro dor di su status nobo 10-10-10 a bira dificil pa bira miembro di un of otro confederacion.

ECASC e confederacion di islanan den Caribe sinembargo ta bringando pa aceptacion di Boneiro y asina Boneiro por cuminsa competi den weganan no clasificatorio den Caribe cual caba ta un logro. ASB ta desea Endy y Chipen hopi exito cu tur nan trabounan y ohala e Congreso pero mas bien e networking por sigui trese cosnan bon pa Aruba den futuro.

Aruba su Boticanan di Servicio kier abo como cliente



E 4 Boticanan di Servicio centralmente situa recientemente a informa e publico general cu nan ta cla pa ricibi mas cliente. E anuncio a wordo haci durante un promocion divertido, conhuntamente cu e carchi ya caba popular di Fun Miles.
E promocion a declara cu durante e luna di october, 1,000 Fun Miles lo wordo poni riba e cuenta di cualkier cliente nobo, y esnan cu ya caba tin un carchi di Fun Mile tambe lo wordo premia ora di registra, cu mitar di e cantidad di punto aki.

Clientenan cu ya caba ta miembronan n'e Boticanan y ya caba tin un carchi di Fun Miles ta invita pa participa den un rifa pa un estadia gratis n'e Hilton Aruba Resort & Casino, cu cada compra cu nan haci e luna aki.
E anuncio aki no ta bin como un sorpresa, ya cu e Boticanan a cuminsa funciona na un nivel mas halto ora nan a wordo cumpra p'e Aruba Growth Fund.
E propietarionan nobo cu nan inversion local di e fondonan di pensioen di APFA, WEB y Elmar, a cuminsa un programa ambicioso di upgrade cu a cuminsa cu un face-lift y lo sigui cu mehoracionnan den servicio di cliente, y un sistema di renoba recept mas eficiente.

E Boticanan di Servicio ta conta cu mas o menos 45 profesional di cuido di salud dedica como empleado, bou di e liderasgo di Lennert van der Poel, kende ta contento cu e tantisimo ofertanan special cu a wordo introduci.
Bou di nan propietarionan nobo, e boticanan awor ta conta cu un seleccion rico di articulo di botica Europeo y Mericano, vitamina y suplemento, mangel, lugar amplio pa parkeer auto y mas importante asina boticarionan vigilante cu ta supervisa e combinacionnan di medicamento, ofreciendo n'e publico testnan gratis di presion y sucu.

Cu tur e animo rond di e promocion excitante di Fun Miles, lealtad di cliente lo wordo midi durante e siguiente simannan, y hopi sigur lo tuma e decision pa cambia di botica.
E Boticanan di Servicio afilia na Eagle, St. Cruz, Noord y Seroe Preto, bou propiedad di e Aruba Growth Fund, de hecho ta pertenece na mas di 10,000 Arubiano cu ta miembronan den e fondonan di pensioen.
Despues di bira miembro, clientenan lo wordo ofreci 8 fun miles pa cada awg 2.5, riba tur compra, 8 biaha mas hopi cu normal, y e miles por wordo uza na e boticanan.
Clientenan cu ta cambia pa Botica di Servicio lo ricibi un carchi gratis di Fun Miles (pre-carga cu 1,000 Miles) y e chens pa gana tremendo premio, incluyendo un estadia na Hilton (6x), cena pa dos (6x), y desayuno (6x) na un di e restaurantnan di Aruba Wine & Dine.

Aruba promovi entr cu mas influencia d













re hombernan i Hulanda












RECIENTEMENTE e oficina di Aruba Tourism Authority na Hulanda a participa n'e 'Luxury Fair' conoci como e 'Like my Brand' edicion di hende homber.
Den esaki a participa e 100 hende hombernan di mas influencia na Hulanda.

For di celebridadnan pa comerciantenan pa artistanan, tur a haci acto di presencia n'e evento cu a tuma luga na The Harbour Club na Amsterdam. Interesante ta cu Aruba tabata e unico destinacion cu a participa, pasobra otro 'brand'-nan cu a participa ta marcanan di moda, artefactonan y bebidanan saludabel.

A crea un espacio dedica exclusivamente n'e marca Aruba, cu a inclui un sofa, un bailarin sexy di carnaval y sin lubida productonan di Aruba Aloe. Mayoria di e hende hombernan presente a bishita e stand di Aruba, pa ey cera conoci mas di cerca cu nos isla como destinacion turistico pa pasa vakantie.

E participantenan a bishita e espacio di Aruba den grupo y tabata obliga pa keda por lo menos 10 minuut, cu a duna suficiente tempo pa papia cu nan riba cada un aspecto di nos isla como destinacion.
Entre e hende hombernan presente, tabatin tambe e presentador di noticia di deporte di mas popular na Hulanda, esta Jack van Helder. Tambe ex futbolista internacional di Hulanda, Ronald de Boer, futbolista di Ajax John Heitinga y presentador di television Eddy Zoe como tambe varios otro actornan conoci.

E evento a percura pa laganos isla cera conoci cu un cantidad di contactonan nobo, cu posibel bishitantenan y embahadornan cu sin duda lo sigui promove nos isla.

Un gran Arubiano cu a sirbi su pais den diferente funcion:

Awe 12 di cctober MEP ta recorda e di 18 aña di fayecimento di ing. Roland Lacle







Roland semper a kere den libertad di e pueblo aki y asina el'a lucha schouder cu schouder cu Betico Croes pa nos Status Aparte desde e inicio di e lucha te ora cu e Conferencia di Mesa Rondo a conclui exitosamente na maart 1983.

AWE partido MEP ta recorda cu 18 aña pasa un baluarte integro y leal na nos partido a bay laga nos, esta ing. Roland Lacle den feliz memoria.

Roland Lacle a nace dia 17 di october 1939 y a dedica un gran parti di su bida den politica sirbiendo su pueblo y su partido den diferente funcion.

Na aña 1971, esta n'e momento cu Betico Croes (q.e.p.d.) a dicidi di forma su propio partido, Roland tabata un di e promernan cu a uni su mes cu Betico y asina a bira co-fundador di partido MEP, un partido cu el'a stima te na su morto.

Como un co-fundador di promer ora, Roland a aparece riba lista di MEP for di 1971 te cu 1993 demostrando asina su lealtad incondicional na partido MEP.

Como politico y gobernante Roland tabatin un trayectoria impresionante y a ocupa practicamente tur funcion gubernamental na Antiyas y Aruba.

E tabata miembro di Eilandsraad di Aruba, miembro di Staten di Antiyas, diputado di Aruba, Ministro Plenipotenciario Interino pa Antiyas y alavez Representante di Antiyas Hulandes den Mercado Comun Europeo, Ministro di Trafico y Comunicacion di Antiyas.

Pa pais Aruba e tabata miembro di Parlamento, Ministro Plenipotenciario y Ministro di Finanzas. Tambe Roland pa varios aña tabata Presidente di MEP y un di e oradornan principal na tur e congresonan di nos partido.

Dia 12 di oktober 1997 Roland a bay laga nos despues cu el a keda hopi aña sufriendo di un quebrante di salud. Como reconocemento n'e gran Arubiano aki, Gabinete Oduber a duna e caretera principal dilanti di Hospital bieu y sigui te dilanti su cas na Paradera e nomber di "Caya Ing. Roland Lacle" y p'asina tene su memoria bibo den comunidad.

Roland su espirito di lucha, dedicacion, integridad y su lealtad incondicional na nos partido lo keda semper graba den nos curason. Cu Roland sigui sosega na paz den Reino di Señor.



OPPA ta invita y informa su miembronan di diferente actividad

FOR di Cas di Cultura OPPA a ricibi un invitacion specialmente pa su miembronan pa bay presencia un show di cabaret di Jetty Mathurin.
E presentacion aki lo tuma luga dia 27 di october venidero pa 3or di atardi na Cas di Cultura. Jetty ta un veterano di teatro y comedia na Hulanda y e mes ta bisa cu 'el cambia bruki di Jürgen Rayman'.

Su show ta titula "#LOL, Loslopende Oma Let op!" E presentacion ta specialmente p'e grandinan den nos comunidad. Carchi ta obtenibel na Cas di Cultura na un balor di Awg.45,--. E entrada ta inclui tambe algo di come y bebe. Busca bo carchi na tempo ya cu e presentacion aki ta specialmente pa nos Grandinan.

Alabes OPPA ta informa su miembronan cu OPPA tambe ta forma parti di e Grupo Nucleo Senioren, cu ta cay bou di Seccion di nos Grandinan di Departamento di Asunto Social.

Mayoria di Grupo Social di Hende Grandi ta forma parti di Grupo Nucleo. Durante luna di october a y lo organisa diferente actividad. Ya caba a organisa Arte di Palabra Plus y dialuna awo dia 12 di october ta bay tin un Seso-Sport organisa pa Grupo Uni di Noord na New Chinese Club, di 10'or di mainta pa 2'or di atardi. Ainda falta entre otro un Exposicion cu e topico 'Bira grandi activo', un Intercambio musical – cultural y un Feria di cuminda. Otro actividad ta, e tan gusta fiesta bailabel organisa pa Fundacion Movemiento ta Bida pa recauda fondo pa sigui traha cu e grandinan den diferente bario. Fecha p'e fiesta aki ta dia 7 di november venidero na Renaissance Convention Center. Carchinan ta obtenibel na FMTB na oficina di IBISA, na un balor di Awg.50,--.

Tambe OPPA ta informa su miembronan cu su celebracion di fin di aña cu ta un lunch di Pasco lo tuma luga dia 20 di december venidero na Renaissance Convention Center. Keda pendiente pa mas informacion tocante esaki.

OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na tur e actividadnan ya menciona y duna sosten n'e otro Gruponan Social den nos comunidad.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug: Central N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: N/A

Pariba di Brug: N/A

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Trahando riba conscientisacion social

Filomena College MAVO a gradici KIA y Fuente pa nan contribuicion educativo cerca nos alumnonan







E problemanan cu nos hobennan ta creciendo cada bes mas y no ta un secreto cu situacion social y emocional na cas ta un di e factornan clave di esaki.
KIA a bira un instituto unda cu varios di nos hobennan ya for di 13 aña ta termina eyden, dor di falta di guia, regla, structura y peer pressure.

P'esey mes Filomena College MAVO kier percura pa brinda su alumnonan algun actividad educativo cu e meta final pa nan adkeri conocemento riba varios topico.
Tambe e alumnonan por a disfruta di un bunita presentacion di e grupo talentoso; Fuente, di nan cd nobo.

E proyecto di Jairo Evertsz: "Si ami por, abo tambe por" ta un proyecto special pa motiva nos hobennan pa sigui riba e bon caminda, uzando nan talentonan na un forma positivo y pa nan traha duro pa realisa nan soñonan pa un mihor futuro.
E prome presentacion di e proyecto a tuma lugar na YMCA San Nicolas, unda cu a invita e hobennan di Filomena College MAVO pa presencia y participa na demostracionnan y papia cu un hoben, cu a scoge pa cambia su bida y ta hopi satisfecho cu su decision.
E hobennan a ricibi conseho y motivacion di Jairo Evertsz y di Sergio Vos di Jeudgafdeling di prison KIA y a presencia un demostracion di e K9 Unit di KIA.

Fuente a sa di capta atencion di tur e hobennan tambe durante nan presentacion na Teresita Center, unda cu e alumnonan a disfruta di un rato di musica cu ritmo diferente, reflehando nos raisnan.
E presentacion di Fuente tabata hopi relahante y e hobennan a sa di aprecia esaki masha hopi mes y varios di nan a wordo inspira pa kere di nan talentonan musical.
Na final di e presentacion e hobennan di Filomena Collega MAVO a sera conoci cu Allan "Prim" Bridgewater, kende a cay sera y durante di su tempo den KIA no solamente el a descubri su talento y a siña tin mas confiansa den su mes, pero tambe el a dicidi di cambia su bida.

Prim a splica e hobennan kico e bida den KIA ta y di su decision pa cambia. Awor Prim ta riba bon caminda y ta gosa di su decision pa rehabilita, cual a trece hopi oportunidad nobo p'e.
Filomena College MAVO kier gradici henter e team di KIA, p'e tremendo mainta educativo aki como tambe e grupo di Fuente pa nan excelente presentacion, sin laga afo MC Oz, cu no a pensa dos biaha pa brinda su cooperacion.

Finalmente e mensahe ta keda, cu tur cos ta cuminsa na cas y p'esey mes ta haci un apelacion na tur e famianan pa nan tambe eherce e trabou di trece conscientisacion cerca nan yiunan y pa nan ta fuerte para den nan sapatonan contra tur e influencianan negativo cu tin den nos comunidad.
Di e forma aki nos por evita y preveni pa nos hobennan hiba un bida di crimen, unda cu tur nan bida por complica.



Fundacion Herencia Historico di Aruba ta continua cu e charla di Dr. Wever:

'Descendencia di nos poblacion' den e Bario di Brazil

"TA posibel pa - segun mi bay ta creciendo - mi DNA por cambia pa medio di mutacion?" tabata e pregunta di un hoben di 12 aña di edad. Max Ng ta yiu homber di un tata Asiatico y un mama Arubiano. Atentamente y cu blocknote den man e hoben a sinta scucha e charla di dr. Wever t'e na final, pa despues hasi su preguntanan hopi al caso.

E mainta di charla na San Nicolas tabata dedica na un di e diez hende muhenan cu ta simbolisa e resultado di e investigacion di dr. Oswald Wever.

Y esey ta:

"Nos mama, su mama y nan abuelanan ta determina nos descendencia pa generacionnan cu ta bin".

A duna homenahe na sra. Juanita Quant-Tobel (q.e.p.d) y su Famia como un ehempel bibo di e convivencia estrecho asina tradicional cerca e poblacion Arubiano.
"Henter e 'tribo' ta biba rib'e mesun pida tera na Weg Sero Blanco den cercania di otro, kwidando otro".
Un caracteristica cu ta duna indicacion fuerte di e determinacion ta foi unda nos descendencia geografico ta bin.

Historia ta señala e influencia Caucasio/Europeo di e colonisado y esun Africano durante e epoca di Sclavitud den e poblacion Arubiano. No obstante sciencia genetico ta comproba cu apesar di e efecto di 'migracion' den cualkier continente na unda ya caba ta biba un populacion indigena , e genetica di e indigena lo sigi ta dominante.

Di e forma aki den e tres origen nan di e poblacion Arubiano (Amerindio/Indjan, Africano, Caucasio/Europeo) e aspecto Amerindio/Indjan lo continua pa generacionnan cu ta bin, cerca mucho mas cu solamente un Indjan.

Sciencia biologico a comproba cu pa medio di naturalesa na momento di procreacion entre un pareha, caracteristicanan ta wordo traspasa tanto pa medio di e homber como pa medio di e hende muhe p'e siguiente generacion.
E mesun biologia ta determina cu e hende homber pa medio di su Y-cromosoom (sperma) ta traspasa su caracteristicanan pa solamente e yiu homber.
En cambio e hende muher pa medio di su ovario ta traspasa su genesnan tanto p'e yiu muher como p'e yiu homber. Consecuentemente mester conclui cu t'e hende muhe ta determina e descendencia etnico geografico di cualkier poblacion.

Sciencia genetico ta ocupa su mes especificamente cu identificacion di e 'genes' nan cu pa medio di testnan den laboratorio por wordo alcansa. E asina yama DNA y mas preciso ainda mitocondria DNA. E balor indiscutibel di un investigacion mitocondria DNA ta: pa reconoce y comproba e predisposicion pa cierto enfermedadnan den un poblacion. Esaki lo yuda sciencia medico pa actua preventivo. Pero tambe lo aporta na salvaguardia tradicion y cultura di un poblacion p'e por traha riba su destino.

Nacion, nacionalidad y pasaporte ta un asunto di sciencia juridico-politico. Un hende por carga dos pasaporte pareu, e hende por hasi cambio di nacionalidad, pero e mesun hende aki ta forma parti di un solo descendencia etnico.
Esaki nunca por cambia! Bo ta un Amerindio/Indjan, un Caucasio-Europeo of un Africano.

Diadomingo 18 di october proximo, Fundacion Herencia Historico di Aruba cu sosten di UNOCA ta presenta un biaha mas e charla informativo/educativo di Dr. Oswald Wever.
Esaki ta tuma luga den Bario Brazil na Centro di Bario Brazil. E mainta ta cuminsa for di 10:15 di mainta pa 12:00 'or di merdia.
Henter pueblo di Aruba, pero particularmente e pueblo di Brazil y vecindario ta keda cordialmente invita. Un boca bisa otro. Un y tur ta bonbini. Entrada ta gratis. Lo tin algun boca dushi y bebida crioyo pa refresca e mainta.
No kere loke e spiel ta mustra'bo. Si bo no busca bo raiz, nunca lo bo sa bo destino.

Di acuerdo cu Rene Herde':

Ignorancia pa motibo politico ta pio

MEP y PDR ta sigui nenga berdad pa convinencia partidista

UN aña y dos luna a pasa desde cu Gobierno Hulandes a scohe concientemente pa viola leynan di Reino y di Aruba pa mete den asuntonan interno y autonomo di Aruba.

Desde prome momento expertonan legal di tur pais di Reino a mustra cu loke Hulanda a haci ta ilegal.

Den e aña cu a pasa Conseho Consultativo (Raad van Advies) di Aruba, di Corsou y di Sint Maarten, los di otro a yega na mes un conclusion: e ‹KB› cu Gobierno Hulandes a pone riba Gobernador di Aruba pa wanta e presupuesto ta ilegal.

Un aña mas laat - despues di a stroba concientemente un peticion di Parlamento Hulandes pa Raad van State haci un analisis y duna un conseho riba legalidad di e ‹KB› - Raad van State ta yega n›e conclusionnan indiscutibel aki:

1. Gobierno Hulandes a viola Statuto di Reino, Constitucion di Aruba y Reglamento di Orden di Gobernador di Aruba;
2. Gobierno Hulandes a duna instruccion na Gobernador di Aruba cu no tabata permiti. Gobernador ta autonomo y no un extencion di Gobierno Hulandes;
3. 'KB' ta ilegal.

Ignorancia politico

Enbez di tuma na serio e violacion sistematico y conciente di ley y reglamentonan cu ta rigi nos paisnan di Reino, partidonan MEP y PDR a scoge pa sera wowo y ignora e violacionnan grave di e fundeshi legal di nos pais.

PDR y MEP na prome instancia a defende e KB como legal y husto. Despues nan a declara cu no mester wak e violacionnan di ley aki. Un aña despues MEP y PDR ta declara cu tur esaki a pasa caba y e violacionnan flagrante di Statuto, Constitucion y Reglamento di Orden di Gobernador di Aruba no ta importante.

Netamente e abogadonan di e dos partidonan aki cu tanto ta papia di derecho, ilegalidad, violacion di ley, autonomia y abuso di poder, ta scoge pa ignora e violacion di derecho ancra den leynan di Reino y di nos pais.

Nan ta sostene violacion di e autonomia interno di nos pais den Reino y e violacion di e posicion autonomo di Gobernador di Aruba. Netamente e lidernan di MEP y PDR cu como abogado tin cu traha cu veredicto y analisisnan legal pa defende nan clientenan, ta nenga di reconoce y haci bon uso di esakinan awor.

Anto netamente ora ta trata di interes vital di nos pais. Loke nan ta haci no ta djis expresa un punto di bista riba un asunto legal comun. Esaki no ta djis vota contra di mocionnan den Parlamento pa defende autonomia di nos pais, pa defende e posicion autonomo di Parlamento di Aruba pa dicidi riba presupuesto y pa defende e posicion autonomo di Gobernador di Aruba, pa niun Gobierno di Hulanda kere cu nan por hunga cun'e. Ta tristo cu e abogado y lidernan di MEP y PDR ta nenga di uza e analisis legal di Raad van Advies y Raad van State pa haci loke como abogado bo mester haci: defende cu alma y cuerpo e interes di bo cliente cu e constitucion, leynan, analisis y veredictonan legal cu tin.

Den e caso aki e cliente ta bo pais y e posicion di Gobernador! Loke nan ta haci ta pio ainda. Nan ta scoge pa no haci loke politiconan responsabel ta haci: nan ta nenga di defende nan pais pasobra nan ta kere cu ta conveni nan pa bringa AVP enbez di defende Aruba. E ignorancia conciente di e realidad pa motibonan politico partidista ta un peligro grandi pa nos pais. Specialmente ora e ta bin di asina yama "lidernan politico", Rene Herde ta conclui ta bisa.



Aruba Mural Projects lo wordo lanza dia 29 di october na San Nicolas

Nos herencia cultural y fiestanan lo wordo pusha atraves di arte



ROBERT Tromp t'e artista cu ta ehecutando e proyecto encarga dor di Minister Otmar Oduber, Aruba Mural Projects (AMP). Trabounan cu artista y studiantenan cu a sigui e tayer ta andando caba y pa dia 29 di october Aruba lo por sera conoci cu AMP na San Nicolas.

E proyecto aki ta pa realiza muralnan (murals) na San Nicolas y a inicia den luna di juli durante cual a eligi e artistanan y a duna e tayer na diferente hoben interesa. Awor e proyecto t'asina leu cu nan ta cla pa presente na Aruba henter diahuebs 29 di october na San Nicolas n'e rotonde banda di edificio di ex DOOV y dilanti Nicolaas Store (prome cu yega n'e bus station di Arubus). Lo cuminsa cu e proyecto riba 7 pida muraya di Valero y deseo ta pa expande pa henter e caya (mas di 37 muraya) cu artistanan local y internacional.



E artistanan den e fase aki a wordo selecciona den un panel cu tabatin. Un total di 4 artista a wordo selecciona y a dicidi di bay cu dos artista hoben y dos cu mas experiencia. E meta ta pa nan traspasa nan experiencia n'e artistanan nobo p'asina e proyecto sigui crece. E hobennan cu a sigui e tayer lo bay yuda e artistanan cu e realizacion di e muralnan basa riba loke nan a siña, mientras cu e artistanan lo ta dunando guia y tips n'e muchanan.



Ya for di algun siman pasa a cuminsa sinta cu e artistanan p'e muralnan, tambe a sinta cu otro artistanan cu tin hopi proyecto y ideanan cu ta den proceso, pasobra ta trata di un colaboracion di artistanan y no solamente di e proyecto di muralnan. Robert Tromp no kier a duna mucho detaye riba kico e proyecto riba su mes ta ensera, el a bisa cu e ta prefera pa mantene un tiki den secreto te dia 29 di october. Unico cu el a bisa ta cu kier pusha nos herencia cultural, fiestanan di Aruba y esaki atrabes di arte.





Dos persona di Canada deteni cu droga

POLISNAN diasabra 01.45, durante control riba caminda public, na haltura di Gusto y Señor Frogs, a mira un homber cu no tabata para bon riba su pia y e momento ey tabata canando direccion di “Cloud Nine”. Polis a cana bay den su direccion pa controla si e ta bou di influencia di alohol of cualkier otro substancia. Polisnan a topa abou di e trapi di Cloud Nine, dos homber cu tabata halando poeiro blanco parecido na cocaine. Polis a detene tur dos y a hibanan warda di Santa Cruz.

Mas tiro di arma di candela tendi

DIASABRA 05.29 central ta haya yamada cu den bisindario di Las Calenas, nan a tende tiro di arma di candela. Polis a controla den e bisindario, pero no a topa cu nada particular.

Flex Team cu difirente control

DIASABRA 17.00, Flex Team a tene control den bisindario di e casnan di pueblo na Pos Chiquito, Sabana Basora Noord, a haltura di Calidad Supermarket y tambe den Dakota, den e cayanan Pindastraat, Mandolinstraat, Appelsinastraat y den Timbalstraat y bisindario di Coney Eisland. Durante control den Pos Chikito, Polis a topa cu e mucha homber Y.Y.Y. para na un muraya lomba sunu. Polis a mustre riba su comportacion y a mande for di e luga. Na haltura di un cas na Pos Chikito, Polis a topa cu dos mucha homber ta hunga bala riba caminda publico. Polis a mustranan cu esey no ta permiti. Nan a compronde y a bay paden cunan bala.

Homber detene cu puñal den man

DURANTE Patruya diasabra 23.25, central a manda Polis na Italie Snack pa un pelea. Eynan Polis a mira un homber desconoci cu un puñal den su man robes. Polis a bay riba dje, y a bise pa bente abou, pero e no a tende y a bay riba Polis. Mesora Polis a reacciona y a saca su arma reglamentario, mientras cu un otro Polis a bin di atras y a kita e puñal for di dje y pone den boei. Mas o menos 23.35, el sospechoso O.L.L.R naci na Aruba di 23 aña, a keda deteni pa posicion di arma y hiba warda di Shaba, despues cu el a haya boet y a interogue a lague bay cas.

Polis a detene homber pa maltrato y destruccion

CENTRAL a manda Polis diasabra 11.10, na Hua Run Supercenter pa un destruccion.
Eynan un grupo di persona ta mustra Polis na Excellent Hardware & Home Center, na unda dilanti e entrada tabatin mas omenos binti persona para den un kring y riba vlur tabatin dos homber cu e homber sospechoso J.D.C.G. bon wanta te ora cu Polis a yega y a detene.
Despues un testigo, ta bisa cu el a mira e sospechoso core tras di un otro homber cu un biga.
E sospechoso a maltrata e homber y despues a dal su auto Lexus TS 330, color di plata A-51369.
E victima RH ta bisa cu el a bay bishita e bisiña O.A.A, ora cu esaki a sali pafo na grito y e sospechoso coriendo su tras.
E sospechoso a purba di dal O.A.A. cu e biga y a dal rib’e auto Toyota Yaris color shinishi A-4244.
R.H a purba calma e sospechoso pero ela dale cu e biga riba su brasa robes. R.H. a scapa di dje y a core bay direccion pariba n’e hardware store. Rib’e parkinglot, e sospechoso a bolbe del R.H. mas cu un biaha na difirente luga na su curpa.
R.H. a logra drenta den e luga y dos homber a gara e sosechoso y pone riba vlur te ora cu Polis a yega. R.H.a wordo hiba poli cu ambulance pa tratamento.
E sospechoso a keda deteni y hiba warda. E biga a keda confisca.

Homber a perde respet pa Polis y a keda deteni

POLIS durante patruya diasabra 03.34, a mira un auto coriendo un Toyota Glansa Shinishi A-51559 den Helfrichstraat y tabata haci maniobranan di canta tire. Despues e chauffeur a core bay riba B.vd V. Zeppenfeldstraat y a pone e trafico na peliger.
Polis a para e chauffeur na haltura di Papa Cigar.
Ora cu Polis a puntre pa su rijbewijs y papel di auto, el a bisa cu e no tin rijbewijs y e auto no tin ningun papel. Despues el a insulta e Polis yame pa Payaso y no a mustra singun respet, y a sigui bisa cu e auto no tin ningun papel y no kier a duna su nomber.
Relaciona cu esey, Polis a cuminsa cu e investigacion y a detene. A hibe warda di San Nicolas, na unda el a keda sera pa investigacion.